





# SCACCHI

PROBLEMA N. 1582 di S. LOYD.  
NERO.



Il bianco col tratto mata le due uccide.

Soluzione del Problema N. 1580:

1. D b3-c2  
2. T b3-b4  
3. P c6-c7 mata con numerose varianti.

**Solutori:** Sigg. P. Alborghetti, Firenze; Società Scacchistica, Molinassi; A. Tressi, Trieste; con. Gio. Turcati, Casale Monferrato; G. D. Z. Marini, A. Marini, Milano; dott. S. Pini, Pavia; R. Ghislini, Somma Lombardo; G. Agostini, Trieste; prof. G. Iannini, Capoterrone; G. Ravasi e (and. Marchi, Novara; A. L. Caralli, Bergamo; F. Ricchi, Padova; R. Padellaro, Venezia; G. Ariosto, Napoli; L. Gatti, Palermo; Societ  della Scacchi Giovinetti, Spedini di Della Rocca, Sassano; G. Giordano, Bagnoli; G. P. Patti, Bagnoli di Sopra; F.lli. Ricchi, Milano; Corina Vianello, Torino; avv. M. Sestini, Ruffino (Bari); tenente L. Macelloni, S. Paolo, Firenze.

Dirigete le domande alla Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana in Milano.

## Zeppa sillabiche.

**LATI.** Ricchezza e morte sarro nel mio petto.  
**TOFAL.** Costretto   chi mi tien di stare a letto.  
**LATI.** Sto tra i pronomi, ma sono plurale.  
**TOFAL.** Per chi ch'  r o nel parola vale.  
**LATI.** Quando il villan m'adora sta contento.  
**TOFAL.** Nell'Africa mi trova il suo talento.  
**LATI.** Sopra: F.lli. Ricchi, Milano; Corina Vianello, Torino; avv. M. Sestini, Ruffino (Bari); tenente L. Macelloni, S. Paolo, Firenze.

Quant'io vuole aggraziarlo ho la sua mente, O n'ingratia provetto e pastoso.

Napoli.

## Sciara da alterna.

Perch  con l'accordi per una tal totale? Contro i difamatori lo adogno a nulla vale: pria mercante i favori, poi lanciano lo strale: vampiri dell'onore, la prima   il lor pegnale. Che puoi co' quella gente? fa conto sian primiero che l'abbian col sperante: non te ne dar pensiero: l'acqua   il voi possente, non teme lo spavento.

Tag. Vittorio Rossi.

## 1-2) Doppia sciara da alterna.

Sciara da alterna col "secondo, anagrammato, 4) interale col "secondo, a frase, 5) interale semplice. Totale canoso.

1) In son quel FIORE, maestro di costanza,  
2) Che la fede dell'us non spazza mai,  
3) Che il due due Nume pone in sembianza;  
4) L'ano tutto; ciascuna parlare udrai.

Qual secondo final, che muove l'arte, l'alternata sovra di lui compose  
1) E quel trale primario, che tutto asserbo, Altro e maior asserbo dove ben pose.  
Nel mondo teatro di silenz. bimbo.  
1) Parro due vira tra la mia zolla, All'arte porte d'un ignoto limbo.  
Nel campo dove chine ogni corolla.  
E parlo il fare dolcemente intanto:  
1) PRIMO   sempre a nov  il campo mio: Oh! vuole a vedere il compositor.  
L'ALTRA giugnetta, e poi pregata l'adio.  
Carlo Gallo Costi.

## Spiegazione del Giuoco del N. 5:

SCIARA: X-S-OR-TI-AMO. ANAGRAMMA: KRATO - KRATO.

Per quanto riguarda i giochi, eccetto per gli esecutori, troverete allegate a questa rivista l'ALTELLA, ZIONE ITALIANA, Milano, Via Olegio, 6.

La Caricature di Biagio si trovano in terza pagina della copertina.

## IL RIPOSO SETTIMANALE. Note comiche di FABIO SERTI.



**Il "restare".** — Per me, e non legge  . — Hai dunque sempre ripetuto il riposo settimanale? — Oh s ! Tutti i giorni.

**Il cozzare.** — Immagina! Tu con quel tipo... — Un per me con di s . — Una settimana!

**Il suicidio.** — Domanda, giorno di riposo. Immagina a domandare questo "riposo".

**Il ladro.** — Si potrebbe fare oggi un bel colpo. — Ma   domenica. — E vero! Ci farebbero pagare la contravvenzione.

**L'abbraccio.** — Ma come! Tutti i s ! Vi trovo abbracci. — Che vuoi? Debo bere anche per la domenica.

**Il marito.** — Smettela, signora! — Ma no! nulla fa. — Vado... in un giorno di riposo.

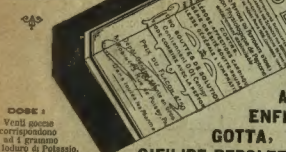
**Il giornale.** — Forse i giornali non ripetono il riposo settimanale? — Oh s ! Forse perche' da compositori molti di essi fanno dormire.

## Automobili ISOTRAFRASCHIN

RAPPRESENTANTI PER L'ITALIA  
SOC. ANON. FABBRE & GAGLIARDI  
PIAZZA MACELLO, 21-23 — MILANO — VIA S. MARGHERITA, 15

## IODONE ROBIN

(ODO-PEPTONE)  
Combinazione fisiologica di PEPTONE e di IODO  
interamente assimilabile.



Contro:

ARTERIOSCLEROSI  
AFFEZIONI CARDIACHE  
ENFISEMA, OBESIT   
GOTTA, REUMATISMI  
SIFILIDE, DEBOLEZZA GENERALE, ecc.

## LECITOSINA ROBIN

(Lecitina naturale chimicamente pura)

ESTRATTA DAL GIALLO D'UOVO



Guarisce:

TUBERCULOSI  
NEVRASTENIA  
FOSFATURIA, DIABETE, ecc.

Si prepara sotto forma di pillole e granulare. Ogni cucchiaino di granulare corrisponde a 5 centigrammi di Lecitosina naturale chimicamente pura.

VENDITA ALL'INGROSSO: 43, Rue de Poissy, PARIGI.

SUCCURSALI PER L'ITALIA MILANO, 4, Via San Primo. — Tel. 70-49.

## L'Esclusa

Romanzo di Luigi Pirandello

Un vol. in-16 di 320 pagine

Lire 3,50.

Dalla stessa autrice

Essere. Romanzo. Novella. Con copertina di G. Innocenti. L. 3,50

Dir. vaglia al Fr. Treves, Milano.

Si possono fare delle bellissime fotografie e sviluppare le pellicole N. C. Kodak IN PIENA LUCE cogli

APPARECCHI BROWNIE N. 1 e 2 da L. 7 e L. 13.50. e colla

SCATOLA da SVILUPPO BROWNIE da L. 6.50.



In vendita da tutti i migliori negozianti o presso la

KODAK SOCIET  ANONIMA 10, Via Vercelli, Milano, 24, Corso Vercelli, Milano.

CATALOGO N. 20 GRATIS

## OLIO SASSO MEDICINALE

" " JOBATO - riosostituente sovrano

Venduto in tutte le farmacie. Chiedete Opuscolo con ampie memorie scientifiche del Prof. Enrico Morcelli ecc. ai Sigg. P. Sarro e Figli, Oneglia, Produttori anche dei famosi Oli Sasso da tavola e da cucina.

Deposito in Milano anche presso la Libreria di Locati Trulzi.

## Battaglie intime

di Pietro Boborykin

TRE LIRE

L'acqua che corre

di Edoardo Rod

TRE LIRE

Vaglia agli editori Treves, Milano.



# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXXV. - N. 6. - 9 Febbraio 1908.

Centesimi 70 il numero (Estero, Cent. 90).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.

## LA TRAGEDIA REALE DI LISBONA.



Fot. Chasseau-Flaviens.

La Regina Maria Amelia.

† Don Carlos, Re di Portogallo. † Don Luigi, Duca di Braganza, principe ereditario  
assassinati a Lisbona il 1.º febbraio.

## LA TRAGEDIA REALE DI LISBONA.



MANUEL II, nuovo Re del Portogallo.

Fot. Searpentin.



† DON LUIGI, Duca di Braganza, principe ereditario, ucciso col Re il 1.º febb.

Fot. Graphie Press.

## CORRIERE.

Domenica mattina un fremito d'orrore corse per tutto il mondo. I giornali recavano, breve, senza molti dettagli, una notizia tragica: il venerdì, 31 gennaio, verso le 5 del pomeriggio, a Lisbona, improvvisamente, erano stati assassinati Carlo I, re di Portogallo, e suo figlio Luigi, principe ereditario, mentre tutta la reale famiglia, reduce dalla fiera di Villa Vicosa, era appena sbarcata sulla magnifica piazza del Commercio e in una vettura scoperta a quattro cavalli alla Daumont dirigevansi per via dell'Arsenale alla residenza reale. I particolari precisi del delitto, che rimarrà memorabile nella storia, non sono ancora ben precisati. Da domenica ad oggi continuano ad arrivarne versioni diverse, che possono riassumersi in questa: un uomo, uscendo improvvisamente dalla folla, saltò agile sul predellino della carrozza reale, sparando il revolver sul re, che trasalì e si piegò sul fianco sinistro portandosi la mano alla nuca. Si produsse una confusione indicibile; risuonarono altre detonazioni. La regina Maria Amélia in piedi nella carrozza, protese una mano sul re, mentre con un grande mazzo di viole e camelle che teneva nella destra, colpiva uno degli aggressori aggrappato alla carrozza, e contro al quale, e contro altri i principi don Luigi e don Manuel sparavano i loro revolver. In quel momento un uomo immantellato tratte fuori una carabina fece fuoco due volte sui principi; don Luigi cadde, colpito mortalmente; don Manuel dovette odere, anch'egli ferito lievemente,



LA REGINA MARIA PIA DEL PORTOGALLO, madre del Re Don Carlos.

Fot. Bertini.

mentre la carrozza entrava rapidamente nell'Arsenale portandovi due morenti: e fuori soldati e polizia batteglavano con gli aggressori, tre dei quali caddero uccisi. Il re ebbe appena il tempo nell'arsenale di chiedere: «dov'è la regina?», — che era scesa, e gentilmente risponderle: «è salva», chiuse gli occhi per non riaprirli più. Don Luigi, duca di Braganza, principe ereditario, era già morto, nella fiorente giovinezza dei suoi ventun anni, quando la madre gli si avvicinò per farlo scendere dalla carrozza. La regina Maria Pia, di Savoia, era accorsa dal palazzo di Ajuda, e non poté vedere che due cadaveri. Don Manuel, il giovinetto diciottenne, «assunto re dalla morte», aveva tre ferite, fortunatamente leggere, e fu proclamato re il giorno stesso, col nome di Manuel II.

«Un delitto abominabile — disse il suo proclama — opprime con la più grande amarezza il mio cuore di figlio e di fratello. So che la nazione condurrà il mio dolore e detesta, indignata, il delitto orribile, senza precedenti nella storia. Chiamato dalla Costituzione a presiedere ai destini del regno, impegnò in quest'ora tutti i miei sforzi per il bene della patria e per meritare l'affezione del popolo portoghese. Gintro di mantenere la religione cattolica, l'integrità del regno, di osservare e fare osservare la costituzione politica della nazione. Dichiaro inoltre che mi piace di conservare i ministri attuali».

Conservare i ministri attuali? Conservare Joao Franco, il dittatore, dall'animo d'acciso e dalla mente inflessibilmente consequenzialista, che dal 1906 teneva audacemente testa ai partiti politici, sorretto dalla piena fiducia dell'ucciso re passando sopra la lettera e lo spirito della co-



situazioni?.. Non è possibile giudicare in questo momento i due anni di politica di João Franco. Il nuovo re, se lo avesse immediatamente sconfessato, avrebbe compiuto un passo troppo ardito, nelle attuali circostanze, mentre il duplice delitto roccia nel mondo l'impressione che in Portogallo fosse suonata l'ora estrema per la monarchia; dichiarando di conservarlo, dava una momentanea garanzia di continuità agli elementi d'ordine — conservatori e progressisti — che formano l'assoluta maggioranza monarchica in Portogallo. Ma, ventiquattro ore dopo il primo proclama reale di don Manuel II, davanti ad un consiglio plenario del quale s'ignoscevano gli elementi di volontà femminili — la regina Maria Amelia, l'eroína della tragica scena di Vila dell'arsenale, e Maria Pia, vedova di re Luigi, madre del re ucciso, e sorella di un altro re ucciso — di re Umberto, — João Franco, presenti i maggiori dignitari del regno, riconosceva che il concetto di Maria Amelia — la concentrazione di tutte le forze monarchiche — era il più vero, e ritiravasi. La concentrazione monarchica trovava immediatamente il suo uomo nell'ammiraglio Ferreira do Amaral, che fu altre volte al potere e che ha voce di energico e liberale insieme; e il suo primo ministro da martedì è formato. João Franco, attorno alla cui testa vi fu lotta fra agguerriti politici e politici con morti o feriti, deve avere già lasciata, in incognito, Lisbona e il Portogallo; di dove sono fuggiti anche ex-deputati ed ex-ministri, e molti altri politici, compromessi nel complotto, mentre gli assassini uccisi sono stati identificati e, al pari di vari cospiratori arrestati, sono stati trovati in possesso, non che di armi o di munizioni, di grosse somme; giacché pare evidente che, sulla distruzione totale delle famiglie reali, contavasi dai cospiratori di imporre al Portogallo il disastro di una repubblica portoghese... Una cosa che sarebbe da ridere e da piangere insieme... Da ridere e da piangere, perché non c'è paese, non c'è popolo d'Europa, nel mondo, così assolutamente disadatto a reggersi a Repubblica, quanto il portoghese, pel quale la monarchia è sempre stata e sarà ancora per un pezzo il solo vero punto d'appoggio, l'unica garanzia di un purché, la fusione di ogni amministrativo a finzione costituzionale — unica cosa che i portoghesi domandano.

L'ex-repubblicano Ernesto Nathan che, come sindaco possibilia di Roma, ha telegrafato alla regina Maria Pia le condoglianze alla città Eterna, è stato stupidamente biasimato e sconfessato l'altra sera, in Consiglio Comunale, in Campidoglio, da due Consiglieri comunali che, bevendo grosso sulle fanfanie del giornale, hanno chiuso la loro protesta gridando: *evviva la repubblica portoghese!*... Per concepire una repubblica in Portogallo coi diritti dell'Uomo ed ispirata dagli scritti di Mazzini, bisogna non conoscere il Portogallo, dove la popolazione è un misto di razzo e di sangue, arabo, ebraico, ibero; popolo avventuroso e trafficante, gaudente ed amplificatore, che spendendo cinque franchi dice di avere spesi mille reai, e chiama uno squadrone di cento cavallieri, *chamados padeiros de cavallaria*...

Chi non sa che cosa era, prima della dittatura di João Franco, il governo costituzionale in Portogallo?.. Se lo maneggiavano con voce alterna due partiti, che a Lisbona erano chiamati "rotativisti" — il partito rigeneratore, conservatore, ed il partito progressista; il capo conservatore era Hintz Ribeiro, e il capo progressista José Luciano de Castro, morto da poco tempo. Qui il presidente dei ministri Hintz Ribeiro, il re di Castro era presidente del Credito fondiario, e quando presidente dei ministri doveva diventare di Castro, passava alla presidenza del Credito fondiario Hintz Ribeiro... Non erano due partiti storici, come i *redes e i verdes* in Inghilterra, come già la Destra e la Sinistra da noi; non erano che due caporioni politici con la loro larga clientela, in attesa ciascuna di esse di mangiare e di godere quando il suo capo fosse al potere. Si creavano dei posti per i clienti, non perché costoro li occupassero, ma perché ne riscuotessero gli stipendi; certe creature predilette avevano lo stesso impiego in più provincie, in differenti città, non facendosi vedere in nessuna, e intascando le paghe di loro. Giovani dell'aristocrazia venivano ammessi nei ministeri, dove non comparivano che l'ultimo giorno d'ogni mese. Hintz Ribeiro e José Luciano de Castro avevano sempre, alla loro volta, la loro maggioranza nella Camera, giacché, in Portogallo, le elezioni le fa essenzialmente il re, e non aveva un partito fu rovesciato da un voto palese nella



Fot. Natta.

L'ex dittatore João Franco.

Camera. Si rovesciava da sé, davanti a qualche inattesa difficoltà, o di fronte a qualche movimento d'opinione pubblica prodotto da quegli altri, desiderosi di tornare a godere un poco anche loro... Nessuno può seriamente contestare che, almeno dal 1893-1896 questo governo non abbia durato per quattordici anni, regnando re Carlo I, che non poteva che lasciar fare. Se non gli fosse venuto in mente di voler avere un sistema più regolare di governo, nessuno avrebbe pensato nel maggio del 1906 Hintz Ribeiro, il capo conservatore, risse in consegna da de Castro il potere; fece le elezioni, ottenendo la solita maggioranza; ma questa non fu mai capace di riunirsi, almeno per far aprire la sessione parlamentare... Allora venne in scena João Franco, chiamato da re Carlo. Era un progressista, era stato più volte ministro, era risoluto, energico, eccessivamente logico — parve l'uomo capace di salvare il Portogallo.

Fecce le elezioni nel 1906, ottenendo una larga maggioranza nella Camera, ed una maggioranza sufficiente nel Senato; si diede a togliere risolutamente tutti gli abusi; già perino verso la Regina Madre per vesconchi pendeva passivo verso il Teoro, e fece unificare al Re stesso i propri debiti, non superiori ai quattro milioni; poi per sei mesi e mezzo procurò di governare col concorso del Parlamento; ma l'impressione non era agevole, per un ministro che tagliava corto con le mangierie. Sorse l'ostrosionismo — l'arma dei cattivi politici in tutti i paesi dove il parlamentarismo decade; nemmeno i bilanci fu possibile discutere. Allora João Franco, pensante sorretto dal Re, sciolse la Camera, non convocò gli elettori perché ne mandassero una nuova, e dalla primavera del 1907 il Portogallo ebbe una dittatura, più amministrativa che politica, procedente merco decreti reali aventi forza di legge. Con tale regime, in un paese come quello, dove la fame delle fazioni politiche poteva anche passare per amore di libertà, le agitazioni, i complotti erano inevitabili. Disordini, minacce di bombe qua e là scoppiate; decreti arditi che colpivano un abate, che togliavano una prerogativa, eccitavano le fantasie, accendevano gli odii, stimolavano le cupidigie compresse. Il Re, sano, forte, lottatore, giocatore di tennis e di *chôble*, tiratore maraviglioso, appassionato per la caccia, per i cavalli, per le donne, per le canzoni, per le arti, per il giuoco — come ogni vero e gaio portoghese — poteva essere facilmente dipinto per un tiranno, sebbene non facesse realmente male e chiacchiava ed aveva in João Franco tale fiducia, da far mettere agli arresti militari per qualche tempo il principe ereditario, don Luigi, che si era permesso di fargli qualche osservazione contraria al ministro onnipotente.

João Franco, non più tardi di dieci giorni or sono, diceva personalmente al corrispondente del *Matin*: "Potete dichiarare prive di ogni fondamento le voci allarmiste. Abbiamo scoperto, è vero, le grane di macchinazioni contro all'ordine pubblico; ma appena abbiamo avuto elementi sufficienti, abbiamo preso tutte le misure per ridurre a nulla i complotti. I principali agitatori dell'organizzazione sono arrestati, e ne arrestiamo forse degli altri. I tribunali li giudicheranno e tutto fa credere che si finirà con delle pene e semplici

espulsioni, come ha fatto la Francia con Dronold e compagni. Quando sarà ristabilita la calma, potranno tornare, ma prima di tutto occorre ottenere la calma. Non crediate che la battaglia attuale mi rianzi personalmente sgradita, al contrario. Più gli avversari si mostreranno arditi, più grande sarà il mio successo...

Queste le visioni ottimiste di un mese fa, di João Franco; la cui logica assoluta, basata sulle migliori intenzioni del mondo, è stata travolta dalla spaventevole tragedia reale del 31 gennaio.

Il nuovo ministro presieduto da Ferreira do Amaral, e raccogliendo i rappresentanti della "concentrazione monarchica", sembra rispondere oggi abbastanza saldamente dell'avvenire monarchico-costituzionale del Portogallo. Ma il paese di Vasco di Gama e di Camões rimarrà sempre lo stesso, anche dopo la tragedia. Sulle cose di questi giorni la verità non si conosce ancora tutta; e per avere delle impressioni vive dirette dovremo aspettare il ritorno di là del nostro Edoardo Ximenes, partito immediatamente, l'altra sera, per recare ai lettori dell'ILLUSTRAZIONE impressioni e documenti illustrativi attinti sui luoghi che hanno veduta una tragedia politica che rimarrà memorabile nella storia...

E dopo la crudele tragedia portoghese, cosa vi è stato di notevole nella settimana?.. In America, Thaw, il miliardario Thaw che per la bella sua Evelyn Nesbit uccise il miliardario architetto White, ha trovato finalmente un giurì che, il 1° febbraio, dopo lunghe ore di discussione, lo ha assolto. Se vi era caso dove l'irresponsabilità morbosa avesse armato la mano omicida, era questo del Thaw. Ma l'assoluzione non implicava che Evelyn Nesbit dovesse avere ricuperao completamente quella ragione che in lui è soggetta, per lo meno, a fuochi intermittenziali; e il giudice lo ha fatto rinchiudere per qualche tempo in un manicomio. Non è un carcere, è molto meno famosa, sedici elettrica. Il verdetto ha coronati gli sforzi mirabili di sentimento e di volontà di Evelyn; ma l'ordine del giudice ha dato una parziale soddisfazione al rappresentante della legge — l'inevitabile Jerome — che voleva Thaw a sua sedia giudiciale o in un manicomio criminale. Il manicomio dove ora lo hanno rinchiuso non è criminale; a suon di dollari la pazzia di Thaw sarà presto a sparire. In Italia, Americo, dove Roosevelt ha ancora emesso uno dei suoi fieri messaggi per la moralizzazione nelle pubbliche aziende e negli affari, e dove il tenore Caruso, andato per la *season* al *Manhattan Opera* si è visti sfumare 300 mila dollari, appena depositati alla Amsterdam-Bank, che ha i suoi uffici nei locali del gran teatro e che per chiudere drammaticamente gli sportelli pare non aspettasse altro che il magnifico peculio di Caruso, destinato a rimpatriare, si è già, amico, i due mondi con le sue bizzarre avventure...

Sull'impressionante triplice disastro ferroviario dell'Aquabella l'inchiesta amministrativa e tecnica ha dato le sue conclusioni: negligenza ed imperizia dei due capi-blocco, arrestati; e l'autorità giudiziaria ne ha confermato il procedimento penale. Non sempre si riesce a fissare in così breve tempo, e in così determinato e limitato ambito di persone, le responsabilità di un disastro ferroviario. Io però vorrei chiedere se, e quale, e quanto elemento perturbatore abbiano portato nella massa lavoratrice ferroviaria tutte le pazzie tedesche, le spropositate dottrine, le fantasiose proposte che da parecchio tempo, e specialmente da quando i ferrovieri sono "ufficiali pubblici", dividono e suddividono in sindacalisti, riformisti, integralisti e tante altre categorie in tefi codesti signori, che giorno e notte hanno in mano la vita e l'interesse di migliaia e migliaia di persone.

Chi ha seguito anche superficialmente, le discussioni clamorose, plateali durate parecchi giorni a Roma nel Congresso Ferrovie, si accorge, può essersi fatta una giusta idea dell'educazione dei temperamenti, dei gusti, dello stile, dei metodi e delle finalità di codesta gente, i cui caporioni siedono, da potenza a potenza, di fronte allo Stato, e comandano a parecchie decine di



**ALCHEBIOGENO** Il miglior ricostituente del Dr. Gravaro - Modena



## LA TRAGEDIA REALE DI LISBONA.

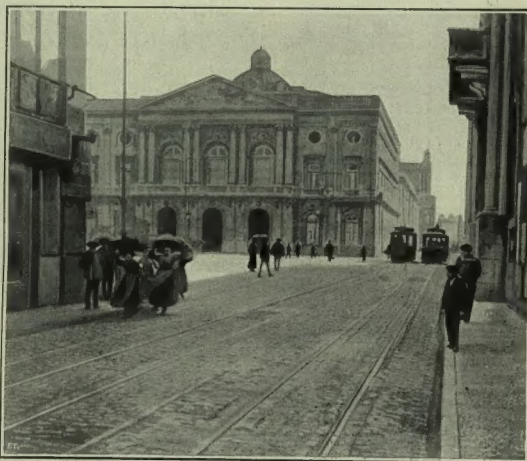


La regina Maria Amelia nell'Arsenale di Lisbona.



La regina Maria Amelia col nuovo re Manuel II.

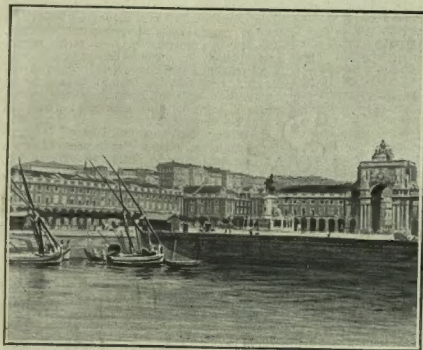
migliaia di agenti, che sono giornalmente gli sprezzanti tiranni del pubblico, che paga, e del quale dovrebbero invece essere gli intelligenti, educati e benivoli cooperatori, se è permesso, servitori. Si dice che nel Congresso gli integralisti — cioè i meno irragionevoli — hanno vinto sui sindacalisti — i più appassionati e violenti. Ma che vuol dire ciò? Il giorno in cui la massa ferroviaria prenderà — come in ottobre scorso o come tre anni fa — un qualche altro indirizzo, gli integralisti faranno come i sindacalisti — o le ferrovie ed il servizio del pubblico saranno sempre alla mercé delle infatuazioni e delle arroganze collettive, le quali, quando non rovinano il servizio e non tormentano eccessivamente il pubblico, ricattano a milioni il timido governo, che cede e paga dominato sempre dalla paura del peggio. E i caporioni, sindacalisti o integralisti, poco monta, cantano vittoria, e tiranneggiano le loro turbe ed il pubblico!... Manco male che ad un manipolo di tiranni di codesta specie — i capi-leghe di Crespellano



Lisbona. — Il Municipio e la via dell'Arsenale ove avvenne il regicidio del 1.° febbraio.

— è toccata davanti ai magistrati di Bologna la lezione meritata; cinquantadue anni di reclusione... una pena, collettivamente enorme, suddivisa fra ventinove tirannelli socialisti che tiranneggiarono in ogni peggior forma, in nome, s'intende, della libertà. A proposito della quale un loro difensore ha avuto una frase che mi piace di registrare: « la libertà è in fondo futile come la ceralacca, che si adatta a qualsiasi suggello ». Questa volta il suggello della libertà è stato applicato benissimo dalla giustizia ai caporioni teghisti, che volevano adattare il suggello della loro prepotenza alla divisione della proprietà!...

Con domenica, 9 febbraio, comincia in Italia il riposo settimanale — prevalentemente festivo — reso obbligatorio per legge. È un'altra impronta della ceralacca libertà, buona per qualunque suggello! Non ripeterò le cose dette grò e contro questa innovazione, la quale, da noi è in contrasto con moltissimi interessi, con molti



Lisbona. — La piazza del Commercio con i Ministeri, ove sbarcarono i Sovrani nel giorno del regicidio.



Il castello reale di Vila Rica, residenza del Re del Portogallo.



usi locali, con le tasche stesse di molte categorie di lavoratori, che saranno i primi a sentirne i danni. In Inghilterra, dove il riposo domenicale ha profonda base religiosa ed è antico nei secoli, fervo ora un'agitazione pratica e razionale che domanda ne siano attenuate le rigorosità. Da noi invece la novità arriva, fra molte discussioni, molte avversioni, senza nessun elemento di religiosità — proprio nell'ora in cui è stata tolta dal regolamento scolastico l'obbligatorietà dell'insegnamento religioso — e con molte sanzioni fiscali, che renderebbero obbligatorio il riposo. Vedremo in pratica, cosa sarà. Finirà probabilmente come la famosa gazzetta nazionale, per ottenere la quale si fecero delle rivoluzioni, e se poi non fosse caduta in disuso, fra il buon umore del pubblico, avrebbe forse provocato una rivoluzione per liberare i cittadini dalle sue noie. Ha proprio detto bene il difensore dei leghisti di Crespellano: «La libertà è qualcosa che riceve impronta sotto qualunque suggello». Ed è anche vero che i suggelli in corallacea durano... quello che durano!

5 febbraio.

Spectator.

## L' "Illustrazione Italiana", in Portogallo.

Non appena la notizia dei tragici fatti di Lisbona fu divulgata dai giornali, il nostro condottiero Edouardo Ximenes partì alla volta di Lisbona di dove ci manderà fotografie, disegni e corrispondenze fresche ed interessanti sui fatti che ci svolgono laggiù. Non abbiamo indifferenza per i nostri alleati, e per questo ci ha richiesto, e non ci ha spaventato, la grande distanza che separa Milano dalla capitale del Portogallo e la difficoltà di rapide comunicazioni, sempre nel vivo desiderio di mostrare ai lettori che L'ILLUSTRAZIONE non cede alla noia e non si arrende, pur di dare ai lettori in tutta la loro freschezza e veridicità gli avvenimenti più palpitanti del giorno ovunque essi si svolgono.

## La prima professoressa d'Università.

(Vedi articolo su pag. 125).

La prima donna italiana, che ha conquistato una cattedra universitaria, è la signora Stella, conosciuta al mondo scientifico ed accademico sotto il suo nome di nascita e di laurea, che è Rina Monti.

Questa Grazia Deledda, che non ha mai scritto il nome originario, già ben noto agli studiosi quando, cinque anni fa, andò sposa all'ingegnere geologo lombardo Augusto Stella, che ora fa parte della commissione scientifica internazionale incaricata di studiare il futuro valico dello Spluga.

Rina Monti nacque in Arcisate (Prov. di Como) da una famiglia oriunda, milanese, che ha avuto un passato diverse personalità distinte: tra i viventi ricordo uno zio della prof. Monti, illustre pediatra, che da molti anni insegna all'Università di Vienna, ed un fratello, che insegna Anatomia Patologica all'Università di Pavia.

La signora Monti ha studiato a Milano ed a Pavia, dove ebbe a maestri il Gelpi, il Taramelli, l'Arini, il Maggi, il Cantoni, il Favrei; conseguì la laurea nel 1895, fu poi assistente del compagno Maggi, ed incaricata di continuare l'insegnamento dopo la di lui morte. Indi passò per due anni incaricata all'Università di Siena, ed ora venne eletta, la seguita a consesso, professoressa di Zoologia e direttore del Museo Zoologico di R. Università di Sassari.

Le pubblicazioni scientifiche di Rina Monti sommano ad una cinquantina, ed illustrano con notevole originalità, il sistema nervoso di animali inferiori, le variazioni di struttura che avvengono negli animali perenni e tetrapodi, i fenomeni di rigenerazione nei vermi, la vita animale nelle acque, specialmente negli albi laghi delle Alpi. Per questi studi venne chiamata a collaborare in diversi giornali scientifici francesi e tedeschi, ed a far parte del Reale Istituto Lombardo della reale Accademia dei Fisiocritici, e di altre società scientifiche. Nel 1898 vinse il premio Cagnoli, e l'anno scorso, presiedendo al R. Istituto Lombardo. Alpinista coraggiosa, disegnatrice molto abile, Rina Monti si valse di queste sue attitudini, per i suoi studi favoriti.

L'ascensione di Rina Monti non fu né felice né breve. Oltre alle naturali difficoltà, che suscitava il suo sesso, essa incontrò altri, forse più gravi ostacoli, perché si trovò a correre l'alta dei concorsi, in una sola apparenza, dopo la morte dei suoi autorevoli maestri Maggi e Favrei: nessuno ignora che oggi in Italia il patrocino dei maestri è il maggior coefficiente di successo nei concorsi universitari.

La Sardegna, terra di fede e di passione, intrinseca battaglia e l'ineguale vittoria; e col suo tradizionale spirito di tolleranza, si preparò ad accogliere l'illustre signora accogliendo ecumenicamente l'evento.

**ARGENTERIA KRUPP**  
NICKEL PURO  
PER CUCINA  
MILANO - Piazza  
del Duomo, 10

## ACCANTO ALLA VITA.

Salvatore di Giacomo bibliotecario. — I ritratti di Giacomo Casanova. — Una messa a San Gregorio Armeno. — Una leggenda nel Pergolesi. — L'occasione di Portogallo e il nuovo salame.

**Fabbro, editore.** — Salvatore di Giacomo non è soltanto il gran poeta che sapete, ma è anche un impiegato, come si dice, governativo e presiede nella Biblioteca Nazionale ai ventimila volumi della Libreria Lucchesi-Palli. Ed è un impiegato d'una scienza ignorata da molti scrittori che sono impiegati senza esser poeti e senza aver la fama di lui. Per esempio... No, è meglio tacere: Salvatore di Giacomo s'offenderebbe se lo esponessi al pubblico come un esempio di diligenza. Ma il fatto è che nessuna biblioteca al mondo credo possa offrire ai lettori nel suo catalogo decimila schede che sietto decimila autografi d'un grande poeta, Charles Noddy, quando lo Stato per di più a vivere lo nominò bibliotecario alla Masserie di Parigi, se si vedeva arrivare un lettore, lo scambiava per un amico e cercando di riconoscerlo, cominciava i suoi convenevoli: — *Assesvez-vous, cher monsieur. Et maintenant...* Comment voulez-vous que j'aie pu? *Vous n'êtes pas marié?* Una volta uno studente, per burla, gli chiese un libro che non esisteva. Il povero vecchio si disperò per più ore, poi gli disse: — *Revenez, il vous plait, après cela.* *Comment voulez-vous que j'aie pu?* Invece oggi Di Giacomo, non solo perché è giovane ma anche perché adora i suoi libri, in due minuti m'ha messo sotto gli occhi i ritratti di Giacomo Casanova che sono andati a chiedere bene a Giacomo Croce e Salvatore di Giacomo sono qui i due casanovisti più ferventi. Essi seguendo il consiglio dato da d'Ancona ventisei anni fa coi due celebri articoli sopra un *Avventuriero del secolo diciannovesimo*, hanno, per quei due, contribuito efficacemente a provare che quel meraviglioso ingannatore dei suoi contemporanei è stato vero i posteri, nelle sue *Memoirs*, verità assoluta. C'è una cosa che i Casanovisti per anni erano stati creduti i due più gloriosi e più simpatici bugiardi della storia italiana: ora son diventati due modelli di sincerità per i testimoni passati e avvenire. La critica storica è accorta d'aver demolito tanti libri di bugie e lodarla per aver messo quel due uomini geniali e senza scrupoli agli altari al posto di qualche eroe che ebbe minor credito di loro ma maggior ipocrisia...

Il Palazzo di origine cinquecentesca che ora raccoglie il museo, la pinacoteca e due biblioteche e che nel settecento era ancora il Palazzo degli Studi, è del resto un ottimo luogo per raccogliere memorie di Giacomo Casanova. Dall'alto balcone dello studio del bibliotecario si vedono i giardini di piazza Cavour e un gran tratto della Strada Forla che è il regno dei vecchi libri e dove, arrivando per la seconda volta a Napoli il 16 settembre 1743 con la lettera del povero vescovo di Marsigliano, Giacomo andò a cercare quel dottor Gennaro Pilo che rideva sempre e aveva paura di morire ridendo — e quel che più importava — doveva dargli sessanta ducati, e in casa del quale egli dimorò e conobbe la sua stessa del suo arrivo il Genovese e il marchese Gialini fratello del celebre abate parigino e napoletano.

Ed ecco il volto di Casanova riapparire sotto la sua maschera, il primo ritratto che si è visto come mai mostra è quello che lo stesso Casanova pose in un'illustrazione dell'*Histoire de ma Vie*, ora rarissima, dentro una sontuosa soletta di Palazzo Ducale, in piedi davanti al "Messer Grande", che prepotente al carcere, altri il volto della bocca piccola e carnosa, gli occhi lunghi e fissi. Si vede che egli ha voluto in quella stampa essere raffigurato come un eroe calmo e sereno. Infatti fra i gesti di tutti gli altri, egli solo vi appare immobile indifferente nella sua completa eleganza: non un avventuriero caduto in trappola ma un innocente che parte verso la gloria.

— La gloria della celebre fuga dei Piombi, che stuprò e commoventi tutti i suoi secoli. Della sua vita non v'è altra immagine che quella che mostra dentro un medaglione, di profilo, all'età di sessant'anni, rugoso, la bocca senza labbra, la mascella nervosa tutta delineata sotto la pelle stanca, l'occhio aperto e vivo, gli occhi pieni di fuoco. Sotto al ritratto, egli ha fatto incidere questo distico melanconico e sdegnoso: —

*Alterum meo verum facies; me quæro, nec adeo. Non nunc qui fueram, non puto esse: fui.*

Ma bellissimo anche d'arte, è il busto, certo di scultore francese, conservato ora nel castello di Casanova a Dux dove Casanova che vi occupava l'ufficio di bibliotecario, morì nel gennaio del 1798. Nella fotografia che me ne mo-

stra il Di Giacomo, Casanova ha la testa eretta e superba, i capelli ondulati pettinati all'indietro sulla fronte alta e un poco sfuggente, le due arcate ciliari diritte sull'orbita, fonde e sullo sguardo vivo, la bocca ancora finemente modellata, le labbra apertissime quasi pronte a parlare, e una fossetta sul mento...

E il poeta appassionato, tutto sentimento e tutto idealità, di cui si può parlare di quel seduttore cinico e indavolato?

— E tu credi che Casanova non abbia mai sofferto d'amore? No! Non l'ho detto, ecco tutto. E soprattutto non l'ha detto alle donne perché aveva che esse non credono a quel che confessano di soffrire per loro, e non l'ha detto ai posteri, nelle *Memoirs*, perché pensava alla sua fama e la fama assomiglia molto alle donne... Ma non dir che si soffre, se non credi il corpo sofferente di più.

E io, guardando i ritratti di Casanova sparsi sulla scrivania e ascoltando il poeta, ripeto a fior di labbra i versi suoi.

Al Maria Casanova va  
ca e femmine ca? o sando  
co vanno allora fa?  
o mame ca ce fanno?  
E pochi nani, perchè  
o o valano la fa?  
Comme va?... Comme va?...

Il poeta mi interrompe:

— Come va? Casanova per guarirsi dal male che gli poteva fare il corpo, glielo ha fatto il doppio, subito, per misura profilattica. Casanova è stato un grande igienista. Perciò è morto a settantatré anni, bibliotecario anche lui...

Il poeta mi interrompe:

2 febbraio, domenica. — A messa a San Gregorio Armeno. Una messa, ogni tanto, non fa male, tanto più quando vi dà l'illusione di vivere nel cuore del settecento sotto Carlo Terzo e il Tancrède...

La chiesa di San Gregorio Armeno è il più tranquillo e delizioso angolo di Napoli per sognare di quei tempi lontani, e ogni domenica alle dieci davanti a poche persone (stamane eravamo in quattro) durante la messa cantata i chierici ve la fanno sentire d'inconco e le monache se sul dallato loro dietro le grate dorate ve l'empiono d'inni lenti come menie.

Veramente la chiesa fu eretta verso la fine del cinquecento quando il Convento di Trento ebbe riformato la vita trappista e profana delle monache di San Gregorio. Ma non fu finita che un secolo dopo e non fu adornata che nel settecento. La storia sua è la storia della maggior parte delle chiese e degli oratori napoletani: il seicento ne fece il corpo robusto, il settecento lo rivestì, lo dipinse, lo ingioiellò, lo profumò. Da una sala navata con quattro cappelle da ogni lato, separate da pilastri di stile composito, intrarsi di marmi vari, e con due vasi alla fine, occupati per mezzo da due organi dove la selva compatta dei meloni tronchi argentati delle canne quasi scomparire dietro i fogliami e i vicioli d'oro. E anche i capitelli compositi e gli archi e le cornici sono dorate; e ancor da tutto quell'oro ormai pallido e stinto emergono al sommo dell'arco sull'altare maggiore e al sommo dell'arco estremo dell'abside i belli angeli di stucco bianco che volano e tendono le ali e le braccia a sostenere una statua della Madonna vestita di broccato e incoronata. E anche il soffitto scosteseco è tutto dorato, diviso in tre grandi quadri ovali e in altri scomparti minori, e ognuno incornicia una tela ad olio sulla cui pittura non si può certo dire che Casanova abbia visto come certi celi di tramonto che qui sul golfo indorano monti e mare. E non un angolo è nudo: i corredi sopra ogni cappella sono inghirlandati di foglie e di fiori d'una finezza degna di Versailles o di Venezia; la triplice grata di ferro e d'ottone a sinistra dell'altare maggiore è contestata da stanti e d'altri fiori come la veste di ponia d'una dama; le vetrate lasiate di colori gialli appaiono e si appaiono, come non taciuti e disposti in gruppi quadrifogli, come un simbolico intreccio di cuori d'antichi trasparenti ad ogni luce; anche nelle balaustrate e nei cancelli d'altare l'ottone lottone lottone manda i suoi riflessi sui marmi bianchi violacei rossi, commessi e traforati.

"*Dominus vocabimus...*" canta uno dei tre officianti quasi accanto all'altare maggiore, dove i suoi pochi ceteri altissimi le fiammelle son ferme come stelle, nella luce della lampada d'oro delle monache in fondo alla chiesa un armonium, dopo aver preso con due o tre note soffocate il tono, gli risponde con la sua voce, limpida e fresca; e un'altra voce, femminile e un po' tremula, che par il filo sinuoso della corrente in

**VINO BIANCO CORONATA**  
LEOPOLDO GAZZALE DI LEOPOLDO — Genova.



mezzo a quel limpido rivolo musicale, modula:  
*Et cum spirare fas...*

Una breve pausa con un silenzio tanto profondo che mi par d'essere perduto fuori dal mondo e dal tempo, poi l'armonium lascia tace, e sulla mia testa l'organi in sordina intona un'altra musica lenta che ho udita non so più dove, tanti anni fa, e che mi torna pian piano alla memoria, e l'ascolto in sospiro temendo ancora che non sia quella...

Dietro la grata del coro e dietro l'altra grata dell'abside appaiono e scompaiono delle ombre nere. Una giovane popolana, vestita di nero, seduta presso la balaustrata dell'altar maggiore, chiama il sacerdote, gli dà una lettera da impostare, poi s'adda al coro, si china, e si avvicina prima a una grata, poi al sacerdote, gli mormora qualcosa, colloquio queste parole: — Suora Sabela che non sta bene...

Su nel coro ricomincia un canto lungo, acuto che si ripete come una nenia. E poiché il cielo è nuvoloso e la pioggia imminente, la luce diminuisce lentamente quasi sopravvenisse la notte.

In questa chiesa nel 1735 il Pergolesi (forse non è che una leggenda) direbbe al cospetto del feroce la messa funebre per Suor Maria Spilneri ch'egli aveva amata invano e che, per rapirla a lui, i fratelli avevano rinchiusa in questo monastero. Ed egli stesso non un anno dopo. Sussurra mi rievoca la lettera del Presidente De Brosses su quella morte tragica: — *Comme les-moi dans mon affliction; j'en ai grand besoin: Pergolesi, non pauvre favori, vient de mourir à Pozzoli de la poitrine, à l'âge de vingt-six ans...*

4 febbraio, martedì. — Hanno ucciso il re di Portogallo, il suo primogenito principe ereditario, e hanno ferito il suo secondo figlio, oggi re. E leggo in un giornale questo commento: «Residui di barbarico medioevo, senza dubbio...»

Povero medioevo! Se non esistesse, bisognerebbe inventarlo per permettere a noi civilissimi di fare una buona figura. Anzi, dev'essere stato inventato apposta. Infatti assai curioso di sapere in quale periodo di quell'epoca, inventata, a scuola, se ricordo bene, fra la calata d'Odacore e la scoperta dell'America, siano stati in pochi anni uccisi, ad esempio, tanti sovrani e tanti principi quanti, dalle Franchie all'Italia, dalla Serbia al Portogallo, dalla Russia all'Austria, sono stati uccisi in questi ultimi anni.

E poiché a proposito di registria v'ha ancora gente di senno che, se non si giustifica, spiega l'immancabile ferocia di chi uccide un re quando ormai è provato che, dall'uccisione di Giulio Cesare fino a quella di re Carlo di Braganza, il regicidio non è mai servito a mutar forma di governo o soltanto ad aumentare le pubbliche libertà, parliamo del privato soltanto. Quando mai nel medioevo e fuori del medioevo i semplici cittadini sono stati uccisi col metodo e con la frequenza d'oggi? Le stragi delle guerre sono raddoppiate e le guerre non sono meno frequenti d'una volta; e vi abbiamo aggiunti i massacri, ad esempio, ferroviari rispetto ai quali gli assalti dei briganti contano le diligenze o i rari inconvenienti per una vettura di posta ribaltata sulla via maestra erano «confetti per addolcire la bocca».

Dunque, nel buon nome dell'epoca nostra, se davvero teniamo tanto a questo buon nome, sarebbe meglio non misurare la civiltà sul numero degli assassini volontari e involontari. La civiltà, la deliziosa civiltà dev'essere misurata dalla paura che si ha della morte, e se avanza dalla paura che la morte significhi essere vivi, dalla maggiore o minore diffusione della vita.

Oggi tutti hanno o, se vi piace meglio, abbiamo più paura di morire; e perciò siamo più civili. Nella parola civiltà, direbbe un freddurista, è compresa la parola vita. Forse noi abbiamo più paura della morte di quello che se ne avesse nel così detto medioevo delle scuole e della leggenda, soltanto perché oggi i rischi di morire si sono, rispetto a quel tempo, di bollettini statistici, moltiplicati; e la nostra vita sarebbe dunque ragionevole. Ma che essa sia ragionevole, non impedisce che essa sia diffusa, e che per ogni morte appaia straordinaria i giornali come il riflesso della nostra vita, della nostra fantasia e dei nostri istinti, ci raccontino tutte le cause tutti i particolari tutti gli effetti di quella morte appunto perché ognuno di noi veda meglio il modo di evitarla. Non si la evita quasi mai leggendo, ad esempio, per dodici o quindici giorni come è stato ucciso il povero ingegnere Arvedi, tutti abbiamo la soddisfazione

d'illuderci che viaggiando in quelle stesse condizioni saremo più cauti ed eviteremo d'essere assassinati.

Oggi la morte noi ce la ragioniamo, col dottore, con lo storico, sul giornale, nelle conferenze, al caffè, nei salotti. Oggi sappiamo benissimo perché si muore, come si muore, quando si muore, in quanti si muore. E l'unica nostra consolazione, e a questa consolazione della nostra grande paura diamo tutti i nomi possibili: la chiamiamo medicina, igiene, storia, politica, cronaca. Ma come tutte le consolazioni, essa è un'illusione per non vedere che dai re agli spazzini gli uomini non sono mai in tanto numero e tanto tragicamente quanto nell'anno di grazia o di civiltà 1907 o 1908.

Una volta, nel terribile e tenebroso medioevo, gli uomini ragionavano meno di morte, e dopo un assassinio, una strage, una carestia, un'epidemia, tornavano a sorridere, a godere, ad agire, a vivere più prontamente e più intensamente. E morivano meno, come si diceva.

IL CONTE OTTAVIO.

## LA MUSICA A ROMA.

Musica dell'avvenire. — I falsi wagneriani. — La spiegazione d'una femmine. — Gli spettacoli di Costa e Costanzi. — I concerti popolari e i restanti del Cora.

Quest'anno la stagione teatrale d'inverno dei maggiori teatri d'Italia si è aperta con la fioritura lussureggiante d'una primavera wagneriana. «Musica, cantori a Torino e a Roma, Orosio, pucello degli Dei a Milano, Tristano e Isotta a Napoli».

Si può asserire davvero che questa famosa musica, da tempo, come si chiamano gli aristocratici italiani al suo primo apparire, quasi non era, o non sono, è divenuta la musica del presente.

I wagneriani vanno in sollecchio per il meritato trionfo del loro profeta e hanno l'aria quasi di una femmine. «È ecco qua: è ecco qua: e per noi che voi poveri esseri inferiori siete arrivati finalmente a capire e ad amare Wagner! Siete contenti? Ringraziatelo!».

Ma il bello è che in mezzo a questa schiera di wagneriani autentici e convinti vi sono i falsi wagneriani, organismi speciali dove, sino a qualche tempo fa, non era stato possibile seminare e far nascere un solo germoglio musicale, e oggi ostentano una enfatica dimostrazione d'intenti per la musica del nord, cantano.

Pare impossibile come queste nature aride, refrattarie ad ogni più bella e chiara espressione d'italiana melodia, divengano erbe sensive, fili sincretici al minimo contatto con la più wagneriana!

Ho cercato di spiegare il curioso fenomeno e mi pare d'esservi riuscito. Massimo d'Aleandro pare d'aver assistito a un concerto insieme al famoso economista inglese Cobden e d'averlo udito esclamare: «Io non ho mai capito questo rumore che chiamano musica!». Or bene, i nostri Cobden musicali non arrivano sino a questo punto: il rumore essi lo sentono, ma del disegno melodico sottilissimo che vi sta dentro non sono attenti a percepire una sola linea. Ad essi basta la semplice percezione fisica della meravigliosa sonorità del Wagner che risparmia loro l'inutile fatica d'un ricordo e d'una ripetizione qualsiasi, sicuri che nessuno potrà deriderli se, dopo aver udito il Wagner, si mettono a cantare, o dei *Maeistri cantori* non riusciranno a ripetere uno solo dei tanti *leit-motiv* che costituiscono il contenuto melodico di codeste opere.

Il loro entusiasmo di costoro non diminuisce per fortuna quello vero, intenso e sincero che la grande maggioranza del pubblico prova ormai per le opere del Wagner, entusiasmo che qui a Roma si è manifestato, come forse mai prima di oggi, dinanzi alla meravigliosa cantata dei *Maeistri cantori*, interpretata dalla sapienza magistrale di Leopoldo Mugnone.

Al *Maeistri cantori*, in grazia della energia di questo instancabile direttore, sono rapidamente successe la *Pezza* di Puccini, la *Memor* del Massenet, e l'*Oello*, di Verdi; protagonista il tenore Angioletti che ha fatto esultare il pubblico del Costa e Costanzi come non era più accaduto dopo Tamagno; è collaboratore squisito il De Luca che ci ha fatto eguagliare come ai tempi di Marconi.

A giorni si aspetta l'annuncio della inaugurazione a sala di concerti del Mausoleo d'Augusto, volgarmente chiamato Cora dal nome del proprietario del palazzo annesso. Questo anfiteatro, l'ultimo dei tumuli di Roma, è esistente a Roma, fu per molti anni adibito a teatro per uso e divertimento dei buoni quiriti che, segnata nella stagione estiva, non fa-

cevano convegno ricercato e gradito. Sul palcoscenico del Cora recitavano infatti con fortuna costante tutte le compagnie di prosa del secolo scorso, e la memoria di questa nuova e solida vive ora tuttora nei romanzi della vecchia generazione.

Nel 1860, per cura d'un ricco mecenate, il Cora venne smaltito, adornato di palchi, ricoperto d'una tettoia, e munito di questa nuova e solida veste poté assurgere anche a teatro di musica nel nome di «l'Umberto I». Improvvisamente, per un cumulo di circostanze imprevedute e per l'esiguità dell'altro anno, l'Umberto I, il Cora, parecchi anni o non, veniva chiuso al pubblico e per tante pratiche, insistenze e premure si tentassero dalla speculazione privata non fu possibile ottenerne la riapertura. Questa finalmente sta per avvenire a cura del Comune di Roma che vi ha speso un centomila lire circa al fine di utilizzarlo per i concerti popolari dell'orchestra, già municipale, a servizio oggi dell'Accademia di Santa Cecilia. La storia di questa orchestra, un tempo detta *musina*, è grandissima. Scritture per lunga serie di anni al teatro Costanzi l'orchestra passò improvvisamente agli stipendi del Comune che si caricò di questa spesa ormai fatta da un secolo e mezzo dal Comune. Ma questa, mentre dell'antico adagio «Timeo Danaos et dona ferentes», rifiutò l'offerta, perché subdita ad oneri che l'impresa intelligente del Costanzi credeva bene di non accettare, il rifiuto obbligò il Comune a trovare il miglior partito possibile da offrire ai nuovi impiegati... senza impiego. Ed ecco la istituzione dei Concerti popolari. Una istituzione buona, del resto, che fece lieto esperimento nel detto anno, e che destinò a quattro laici sappia attuarla con serietà di propositi e d'intenti artistici, a dare risultati anche migliori in avvenire. I concerti invernali di Santa Cecilia non potevano ormai vantare una ragione di continuità, in quanto che travagli di concerti aristocratici, oltremodo dispendiosi e di nessuna o pochissima utilità pratica. I prossimi concerti popolari del Cora arrivano invece salutati da generale consenso e desiderio di pubblico e confortati da un complesso di motivi che di cui non è lecito dubitare — almeno per ora. Senonché, visitando ieri il moderno assetto dell'anfiteatro e osservando la costruzione del nuovo muro d'appoggio da cui discende la piattaforma a gradini per la musica, mi sono sentito chiedere: «Il paleoscofo? In qual modo sarà possibile applicarlo, anche provvisoriamente, qualora lo si voglia?».

Spendere circa un centomila lire per ridurre il Cora unicamente e semplicemente a una sala da concerti non è certo una buona risposta al sentimento ben diverso della cittadinanza. E non vale nemmeno opporre ragioni di decoro e di rispetto artistico di fronte allo storico monumento, poiché in questo caso ad alterare il carattere architettonico bastano le modificazioni attuali.

In buona sostanza, o dovevamo conservare e mantenere al Cora la sua fisonomia originale e allora niente lavori interni e niente concerti; o si voleva non tener conto della tipica figura e dell'importanza storica del monumento nell'edificare ad uso di pubblici spettacoli, e dato un simile criterio, bisognava curare che, invece di un disfatto di nuovo la dentro non fosse di ostacolo a ciò che vi si volesse o potesse fare in avvenire.

Ma di tutto ciò il Comune non ha voluto, di proposito, tenere il menomo conto. Il Comune impadronendosi del Cora, ha avuto una novità; quella dei concerti popolari, e a questo unico scopo ha voluto che rispondessero gli attuali restauri e i nuovi adattamenti. E non può negarsi che sotto questo punto di vista i lavori non siano stati felicemente adempiuti.

Resta a vedersi, o meglio a sentirsi, se le leggi dell'acustica armonizzeranno con quelle dell'architettura.

Mi dicono che qualche esperimento siasi già tentato, e anche con risultato favorevole; sono simili assai — chiamiamoli così per intendere — fatti quando i restauri non erano ancora ultimati — e non lo sono tuttora — possono riuscire ingannatori.

Auguriamoci che l'esperimento decisivo possa farsi quanto prima *coram populo*, secondo lo stile romano antico.

(da Roma).

GINO MONALI.

SCIROPO NEGRI  
 CONTRO LA TOSSE

ASININA

CHAMPAGNE PIPER-HEIDSIECK  
 Agente Generale: VITTORIO DELLA GRAZIA  
 MILANO - Piazza di S. Andrea



## IL RESTAURO DEL VECCHIO TEATRO COREA A ROMA (fol. Dante Paolucci).



1. Lavori esterni alla cupola. — 2. Lavoro nei corridoi. — 3. I palchi e l'orchestra. — 4. Il palco reale. — 5. Ultimo avanzo del Mansolco d'Augusto verso Ripetta.



## UOMINI E COSE DEL GIORNO



La signora **Rina Monti**, prima donna italiana nominata professore all'Università (fot. Tullia).



Mons. **Amette**, nuovo arcivescovo di Parigi.



Padre **Salvatore Minocchi**, scavo a divisione (fot. Vionelli).



Il **Marchese de Soveral**, ambasciatore portoghese a Londra (Graphic Travel).



Il pittore **Francesco Valaperta**, morto a Milano il 25 gennaio. (Est. Emilia).

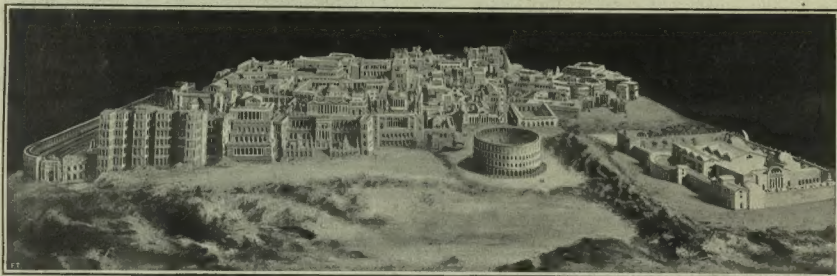
Diamo il posto d'onore alla signora Rina Monti, la prima donna italiana che in qualità di professore siede a una cattedra universitaria, essendo stata di recente nominata professore di zoologia all'università di Sassari. A pag. 129 diamo l'interessante biografia della valorosa e gentile signora, e passiamo al prelo del giorno, padre Salvatore Minocchi, professore di lingua e letteratura ebraiche all'istituto di studi superiori di Firenze, e se ne è occupato a divisione per avere in una conferenza tenuta nella stessa Firenze tre denunce addietro, dato una spiegazione scientifica della Genesi sul Paradiso terrestre. Di questa altra delle innumerevoli punizioni inflitte dal Papa ai sacerdoti modernisti si è occupato *Spectator* nel Corriere del numero scorso. Resta da aggiungere che padre Minocchi è un sacerdote oltimissimo che ha molto viaggiato in Cina ed in Russia ed è parlatore e scrittore brillante ed apprezzatissimo. Un altro prete, non di meno, ma innalzato al grado di arcivescovo di Parigi è monsignor Amette già coadiutore del cardinale Richard. Monsignor Amette è nato a Douville nel 1850, in già vicario generale ad Evreux ed è gradito al suo tutto che ai funerali del cardinale Richard — dei quali diamo in questa rubrica una bella fotografia — in-

terverranno i ministri e tutte le autorità civili della Repubblica. Del regicidio di Lisbona ci occupiamo ampiamente in questo numero, e ci occuperemo ancora avendo mandato sul luogo il nostro inviato speciale. Diamo qui il ritratto del marchese di Soveral ambasciatore del Portogallo a Londra alla cui influenza deve il ritiro del dittatore Franco. E passiamo a Roma ove un archeologo romano il prof. Giuseppe Marcelliani ebbe il geniale pensiero di riprodurre plasticamente i monumenti che esistevano nella parte centrale dell'antica Roma, dall'Aventino al Quirinale, dal Campidoglio al Colosseo.

Il bellissimo modello che riproduciamo è fatto in terracotta e copre un'area di 56 m. q. e trovasi esposto in una sala di via delle Grazie, località scelta molto opportunamente perchè posta a piedi del Palatino e al centro all'ingresso del Foro Romano. In questo modello tutto ciò che intercorra lo studioso è ricostruito colla più scrupolosa fedeltà storica. Chi del Foro Romano volesse lo sguardo alla sinistra percorre gli splendidi fori imperiali ognuno coi suoi tempi, mercati, colonne onorarie, ecc. Citiamo quello di Giulio Cesare col tempio a Venerio Genitrice e la statua equestre del Dittatore; quello di Augusto col tempio a Marte ulitore e i due archi la memoria di

Druso e Germanico, quello di Domiziano e Nerva, quello di Vespasiano, e finalmente il massimo e più sontuoso di tutti, quello di Traiano che occupava l'area fra Campidoglio e Quirinale, con una selva di colonne di marmo e granito. Sarà di sommo vantaggio agli studiosi di visitare questa ricostruzione prima di entrare nel recinto sacro agli avanzi di Roma antica, e ciò per poter tracciare poi sul posto la topografia originale, aiutando così la fantasia nel suo lavoro di rievocazione del glorioso passato.

E da Roma facciamo una rapida corsa a Rovereto. Vi si svolge in questi giorni il processo contro gli italiani accusati di violenza verso i tedeschi nei fatti di Pergine, causati dal contegno aggressivo dei pangermanici in una gita al Castello di Pergine durante il congresso giovanile di Innsbruck nello scorso luglio. Il processo è cominciato il 28 gennaio al tribunale di Rovereto, e gli imputati sono quarantadue italiani di Trento, Rovereto, Pergine, Calliano e Carbonara. È inutile dire che tutti gli occhi ed il cuore di tutto il Trentino sono in questi giorni rivolti a Rovereto. — Dal pittore milanese Francesco Valaperta, morto il 25 gennaio, e dal quale diamo qui sopra il ritratto, si parla nel necrologio a pag. 148.



**Restitutio Urbis.** — Il modello in terracotta della parte centrale dell'antica Roma fatto dal prof. G. Marcelliani ed esposto a Roma presso l'entrata del Foro Romano. (Fot. Dante Paolucci).



I funerali del cardinale **Richard** a Parigi (fot. Branger).



Il processo di **Rovereto**. — Imputati e difensori per i fatti di Pergine sulla soglia del Tribunale (fot. B. Armani).





Il porto di Orano e la montagna di Santa Cruz.



L'imbarco di un cannone.



Il trasporto militare "Vint-Long", nel porto di Orano.



L'arrivo ad Orano della salma del luogotenente Segonne.

L'IMBARCO DEI NUOVI RINFORZI FRANCESI DALL'ALGERIA PER IL MAROCCO (fot. Trampus).







## IL "RAID", NUOVA YORK-PARIGI.

Partenza delle vetture italiane e francesi da Parigi il 29 gennaio (det. Branger e Bel).



1. Bourcier St. Chaffray sulla "de Dion". 2. Godard sulla "Motobloc". 3. La "de Dion", lascia le officine di Puteaux. 4. Antonio Scarfoglio con l'ingegner Sirtori e il meccanico Hnaus. 5. Partenza della "Zint", guidata da Antonio Scarfoglio. 6. Il signor De Dion con St. Chaffray.





LA PROCESSIONE ITALIANA DI SANT'ANTONIO A FILADELFA.

(Fot. Peirce e Jones.)





IL PATTINAGGIO A RESTOCCO PRESSO MILANO (det. Fiorini).



## CENTOCELLE

romanzo di DIEGO ANGELI

illustrato da CANILLO INNOCENTI

## VI.

Il programma della recita organizzata dalla principessa di Baccano, si doveva comporre degli *l'ammorati* di Carlo Goldoni e di una scena coreografica ideata per la circostanza dal poeta Andrea Alciano con musica del conte Francesco Marrai. Ma se bene donna Olimpia Anguillara fosse una di quelle dame a cui era difficile rispondere con un rifiuto, pure non era stato agevole mettere insieme gli attori e i ballerini delle due rappresentazioni. A prima vista tutti avevano accettato con entusiasmo, ma al momento della distribuzione delle parti erano cominciate le reticenze e i malumori. Poi molti nomi, che da principio erano stati accolti senza discussione, dovettero essere cancellati dopo un esame più maturo. Tre danzatrici ed erano delle migliori — si sarebbero rifiutate se alla recita avesse preso parte quella tale o quella tal'altra persona. Alfonsina Cerchiara — il cui padre aveva un'altra carica al Vaticano — non poteva recitare in uno spettacolo che fosse stato dato sopra un teatro pubblico, anche se i biglietti erano venduti dalle patronesse. Mary Conti, non sapeva rassegnarsi a una parte secondaria. Luigi Contreras era un bel giovine ma troppo solenne; Alfredo Vergano era intelligente ma insopportabile. Nessuno e nessuna avrebbe partecipato alla rappresentazione se vi figurava lui. Finalmente, dopo molte discussioni e molte cancellature, le due compagnie furono stabilite. Per gli *l'ammorati* si occupò d'oggi cosa la contessa Tornabuoni, che era una dilettante illustre e aveva sempre pronti i compagni di scena. In quanto alla rappresentazione lirica e danzante, immaginata dall'Alciato, fu l'autore stesso che s'incaricò di metterla in scena e fu la principessa di Baccano che offrì le sale del suo palazzo per le prove della recita e delle danze.

Questa scena, scritta in versi alexandrini di facile imitazione d'annunziana, s'intitolava *Viriana* ed era un episodio tratto dal poema di *Sir Lancelotto* e accomodato e sceneggiato per la circostanza. Il sipario doveva alzarsi sui boschi fioriti di Brolianga, dove il mago Merlino in sembianze giovanili giungeva cantarellando per tendere i suoi lusinganti alle fate. Incontratosi con Viviana, egli voleva farla prigioniera e cercava d'innamorarla. Ma Viviana aveva capito l'agguato, e nel momento stesso in cui stava per cadere fra le braccia del mago, riusciva a strappargli di mano la pietra azzurra, con la quale era ormai signora degli incantesimi. E allora, dopo aver richiuso Merlino — ridiventò vecchissimo — in un cerchio magico, chiamava a grandi grida gli spiriti e le fate della selva, che si davano a intrecciare le loro danze intorno al mago prigioniero in eterno dentro il cerchio che Viviana gli aveva tracciato sull'erba. Gli organizzatori di questa società lirica e coreografica si cominciavano un trionfo: i costumi disegnati dalla pittrice preraffaellita Daisy Peacock, la musica facile ed elegante di Francesco Marrai, i versi piacevoli e sonori dell'Alciato erano i buoni accessori che preparavano bene gli spettatori al balletto finale. Questo, sopra tutto, doveva richiamare il pubblico, già che si erano accorti quindi gli spettatori che un'abilità coreografica si cominciava già a parlare con velato entusiasmo nei grandi e nei piccoli salotti mondani. In quanto ai due attori principali, era stato deciso che donna Paola Farnese avrebbe soste-

nuto la parte di Viviana e Arnaldo Frassinelli quella del Mago Merlino. Il nome di questo ultimo, è vero, aveva suscitato qualche difficoltà; ma donna Marozza che faceva parte del comitato lo aveva imposto; e poi buoni dilettanti mancavano e il Frassinelli aveva tutti i requisiti per riuscire un ottimo attore.

Da otto giorni Paola Farnese studiava la sua parte con grande impegno e già pensava ai vari effetti che avrebbe saputo trarre dalla combinazione della voce, della mimica e del vestiario per il quale miss Peacock aveva immaginato qualcosa che ricordava molto da vicino le figure fiorenti del *Flora's Feast* di Walter Crane. Per essere più libera e più isolata, si recava ogni mattina a Villa Medici, dove sotto una nicchia di laici e di allori, con i goniti appoggiati sulle ginocchia e il mento racchiuso nelle palme della mano, ripassava gli alexandrini del manoscritto, mentre poco distante da lei miss Bell lavorava ad una interminabile *froidolite* per la quale aveva ormai consumato più refe che non bastasse a cingere di una rete il globo terraqueo. Ma nessuno poteva immaginare miss Bell senza la spoletta di avorio fra le dita magre e lunghe, e donna Paola era talmente abituata a quell'occupazione della sua governante che non si dimandava né meno più a cosa poteva servire quel lavoro che non aveva mai veduto finire e che rappresentava ai suoi occhi l'immagine stessa dell'eternità.

Ma un altro pensiero e un'altra immagine venivano di tanto in tanto a distrarla dal suo studio. Quando Viviana diceva:

*Chi sei tu, cavaliere errante dentro il bosco*

udiva la voce di Merlino rispondere con un accento appassionato:

*Io sono l'uno che pensi. Chi sei? Non ti conosco.*

*Io so che tu lo chiami a più bionda dei fiori:*

*Io so che il tuo viso è più bianco del viale;*

*Io so che le tue labbra racchiudono un tesoro*

*Di promesse e di baci. E mi basta. Tu lo adori!*

Ella udiva la voce di Merlino e vedeva la sua figura. E questa figura era quella di Arnaldo Frassinelli. *E mi basta. Io ti adoro!* Alla prima lettura egli aveva detto questo verso senza osare di alzare gli occhi su lei; il manoscritto che teneva in mano aveva tremato leggermente, la sua bella fronte bianca si era coperta di un lieve rossore. Senza sapere perché, donna Paola aveva notato queste cose e ne aveva provato un sentimento indefinibile, di inquietudine, di dispetto e di piacere. In fondo ella trovava Arnaldo Frassinelli assai diverso da quello che le avevano descritto, e l'interesse che egli cominciava a dimostrargli non la irritava più come una volta.

Capisco benissimo perché lo odiano tanto: egli è riuscito ad essere qualcuno con uno sforzo di volontà ignoto a tutti i giovani del suo mondo — si diceva donna Paola togliendo con le mani bianche le foglie secche di lecce cadute sulle pagine del manoscritto. — Egli ha dovuto vincere più di una battaglia per arrivare al punto di partenza. E a questo punto di partenza i suoi amici sono giunti naturalmente, per la loro nascita e per la loro fortuna. E lo odiano perché è diverso da loro e perché fa quello che nessuno di loro saprebbe fare.

E con questi pensieri, si rimise a studiare i versi dell'Alciato, mentre miss Bell continuava a muovere velocemente la spoletta d'avorio intorno al gonfiolo di refe, e un cinguettio di passerelli animava i viali ombrosi del parco mediceo.

Verso le cinque del pomeriggio, si recò alle prove della principessa di Baccano. Donna Olimpia Anguillara era una di quelle

signore d'altri tempi, che sapevano unire la signorilità più squisita alla più cortese ospitalità. Grande, ben fatta, coi capelli biondi che già imbiancavano alle tempie e sulla fronte, ella sembrava uno di quei pastelli sbiaditi dove si riflette ancora un po' l'anima del settecento. Di una impeccabile bellezza ella era stata fra le dame più ammirate di Roma senza che mai la maldicezza avesse potuto offuscare del più pallido velo la grande purezza della sua vita. Era stato per lei che Giannetto l'onduiniere, disperato di poterne divenir mai l'amante, aveva abbandonato i salotti romani per trascinare la sua vita errante fra le giungle dell'Indocina o nella foresta micidiale dell'alto Congo.

Ma questa partenza aveva cinto come di un'aureola il bel capo biondo della principessa di Baccano, ed ella aveva continuato a trionfare come una sovrana rispettata ed amata senza che nessuno osasse rimproverarle nulla, né meno l'insensibilità del cuore, per cui il principe di Settevene si era volentieri esiliato in paesi barbarici. Del resto ella era piena d'indulgenza verso gli altri, e più d'una volta aveva protetto con l'indiscreto prestigio della sua vita qualche signora pericolante, che uno scandalo troppo rumoroso minacciava di mettere al bando della società romana. Tutto ciò aveva creato intorno a donna Olimpia Anguillara una piccola corte divota, sulla quale ella regnava, amata e rispettata da tutti, anche da coloro che la invidiavano e che non avrebbero mai potuto prenderne il posto.

La recita di beneficenza che ella aveva organizzata, era divenuta dunque il centro di ogni attività mondana di quei giorni, e le prove si seguivano con relativa continuità nelle sale del vecchio palazzo cinquecentesco degli Anguillara al corso Vittorio Emanuele. Ogni giorno dalle cinque alle sette nella grande sala di ballo sulle cui pareti Polidoro da Caravaggio aveva dipinto la favola d'Aretusa, le quindici ragazze scelte a rappresentare le fate del bosco di Brolianga provavano i loro pazzi ritorni, sotto la direzione del maestro Passeri, mentre il conte Marrai al pianoforte accennava la sua musicheletta piacevole che era un giudizio imposto della *Grézia* e della *Bohème*. Intanto donna Paola e Arnaldo Frassinelli provavano a parte i versi della breve scena. Ma quel giorno Arnaldo Frassinelli non era ancora arrivato, e donna Paola, irrequieta, si lamentava di quel ritardo con la padrona di casa.

Ecco, donna Olimpia, se cominciamo così! Veramente quel signor Frassinelli potrebbe essere più cortese.

— Oggi è giovedì — gridò Marrai dal pianoforte interrompendosi di suonare — giornata di caccia.

Quando si tratta di una cosa seria si potrebbe rinunciare alla caccia.

Lo so: ma vedete che mi manca anche la signorina Contreras? Vedrete che arriveranno.

Un servo di casa Anguillara interruppe quel dialogo per annunciare che il signor Frassinelli aveva telefonato per dimandare il permesso di presentarsi così come era, senza perder tempo a vestirsi.

— Ma che venga subito! È naturale! — esclamò la principessa di Baccano.

Il servo si ritirò e le undici fate ripre-

**„Hunyadi János“**

**Acqua purgativa naturale**

**Fitt di 1000 Autorità Mediche**

si sono pronunciate sulle prerogative di quest'acqua.



sero i loro movimenti, mentre il maestro Passeri ballonzolava in qua e in là, accennando un passo, indicando un atteggiamento, delineando una mossa delle braccia o del collo. Le prove furono poi interrotte di nuovo all'arrivo dei fiammatori: la signorina Lisa Contreras in abito d'amazzone, coi capelli che già cominciavano a disciogliersi sulla fronte, la cravatta sguaiata, il cappello di traverso, e Arnaldo Frassinì in soprabito rosso, con gli stivaloni e le breeches macchiate di fango, e il volto alterato dal galoppo recente.

Non so come chiedere senza — fece egli baciando la mano alla principessa. — Credevo di potermi liberare più presto, ma Vicerello mi ha trattenuto per farmi vedere un suo cavallo....

— Sì, sì! — interruppe donna Paola con una malcelata impazienza, — non perdiamo altro tempo. Fra otto giorni dobbiamo andare in scena!

Ma non si poté ancora incominciare la prova perché il solito servo entrò di nuovo nella stanza con una carta da visita che presentò alla principessa.

— Miss Clara Dewy? — fece questa dopo averla letta. — E chi è? Io non la conosco.

— È un'amica della duchessa Savelli, credo — disse Arnaldo Frassinì — o almeno è donna Maxova che mi ha presentato a lei, la settimana scorsa dalla d'ordieri.

— E cosa vuole? — dimandò donna Olimpia.

— Questo, poi, non lo so.

— È venuta a chiedere a Vostra Eccellenza — interrogò allora il servo — se può avere un palco per la recita.

— Un palco per la recita? Non ne abbiamo ancora. Ditele che prenderò nota del suo nome e che glielo farò avere quando potremo disporre.

Il servo s'inchinò ed uscì e questa volta le prove cominciarono seriamente. Si udiva il ritmo lento di un valzer nella sala da ballo e il mormorio dei martelliani nel salottino della principessa, dove donna Olimpia seduta con due o tre amiche si disponeva ad offrire il tè.

Le prove continuarono così per vari giorni spesso interrotte da assenze impreviste. Il conte Marrai — un bel giovane con gli occhi di gazzella ferita — s'inquietava terribilmente con le sue ballerine e Andrea Aleciato ripeteva a tutte che se continuava così non si sarebbe mai andati in scena. Ma in fondo si divertiva moltissimo e in poco tempo era divenuto il confidente di tutti i grandi e i piccoli pettegolezzi di quelli artisti improvvisati.

Quando entrò l'Aleciato, tutte le signore vanno intorno a lui e non si fa più niente! — aveva detto non sapendo nascondere il suo malumore la più giovane delle due Capizzechi, che aveva preso la sua parte sul serio.

— Per conto mio, i due attori sono pronti! — aveva replicato l'autore scusandosi.

E veramente donna Paola e Arnaldo Frassinì recitavano oramai benissimo la loro parte. La giovinetta era una Viviana ideale e il suo compagno un perfetto cavaliere erante da commedia prefabbricata. Del resto da qualche giorno egli sentiva cedere ogni resistenza e una sera ebbe finalmente la prova che ella lo amava. Era una delle ultime prove. Fino allora i due attori si erano contentati di ripetere le parti senza accennare all'azione: ma quella volta bisognava concertare anche i gesti. A un certo punto Morlino, dopo aver persuaso Viviana del suo amore doveva ingiunghiarli d'innanzi a lei e prendendola per

regolarmente alla madre non ci pensava né meno: e poi vi era don Giannetto che avrebbe vigilato e impedito ogni tentativo di quel genere. Del resto la fuga era il supremo capicorrente: prima si sarebbe veduto. — Forte di questi disegni si recò quella notte stessa al salone Margherita per trovare Valenti e dirgli del suo nuovo bisogno di quattrini. Da Peppino, non era il caso di ricorrere più: egli aveva rinnovato l'ultima cambiale, ma non avrebbe sentito a farne una nuova, tanto più che l'affare con Brancardi — che il Frassinì gli aveva procurato — era stato concluso.

Quella sera, del resto, egli sedeva in uno dei palchi coi Brancardi in persona. Questo giovinotto elegante, figlio del conte Brancardi senatore del regno e milionario milanese, ostentava allegramente quella compagnia. E Peppino in smoking, con un grosso avana fra le labbra, trionfo di quell'onore inaspettato, sedeva d'innanzi al gentiluomo lombardo con un fare pieno di umiltà e di alterezza al tempo stesso. Egli aveva prestato parecchie migliaia di lire e quella ostentazione di familiarità era uno dei frutti — e non certo il meno ambito che egli ne ritraeva.

Ma Valenti non era al salone Margherita, dove invece Arnaldo Frassinì incontrò i soliti amici del nuovo circolo che gli proposero di andar con loro, al Regina, dopo lo spettacolo dove si offriva una cena d'addio a Susan d'Herby, una equivoca canzonettista francese che aveva trionfato sulla scena del salone Margherita, durante quel scorcio di stagione carnevalesca.

— Ci saremo tutti, — disse il conte Cerpi cercando di persuaderlo. — Vergaro, Vivaldi, Contreras, Marrai e poi le loro amiche. Verrà anche Blanchette. Non dovrete mancare.

— Cercherò di venire ma non posso promettere, — rispose evasivamente il Frassinì.

— Proibizione sentimentale!

Ma il giovine si strinse nelle spalle e lasciò il gruppo degli amici per mettersi alla ricerca di Valenti.

Verso le due non avendo trovato in nessun posto si decise a farsi condurre al Regina, quando d'innanzi al Circolo s'incontrò con Giangiacomo Cerpi che scendeva di carrozza.

— Hai fatto bene a non venire — gli disse a pena lo ebbe veduto rispondendo a una sua muta interrogazione. — Ho paura che la serata finisca male. Blanchette è aggressiva e Susan — già minaccioso di rompere la testa a qualcuno se continuavano a seccarla con i soliti scherzi idioti. Io, del resto, ne avevo piene le tasche. C'è nessuno sì?

E senza nemmeno aspettare la risposta, con le mani in tasca, il cappello sull'orecchio, il sigaro in bocca, si avviò verso le sale del circolo.

Arnaldo Frassinì fu lietissimo di non



... scorse donna Paola in fondo a un viale. Come sempre, ella teneva il laccio del suo levriero bianco e cercava di trattenerlo.

le mani attirarla a sé con una confessione suprema. E in quel momento diceva:

O Viviana, ascolta!  
Il palpito del vento che passa a volte a volta  
Sui giardini fioriti di Brolantia e i lontani  
Singhiozzi delle fonti! Lascia che le tue mani  
Siringa fra le mie mani! Che tu questa volta ancora  
Fai i miei labbra ardenti sopra i tuoi labbra rosi!

A questo punto Viviana chinandosi rapidamente sopra di lui doveva baciarsi in fronte e baciandolo trargli dalla mano l'anello magico. Quel giorno però egli sentì come un brivido scuotere il corpo sottile della giovinetta e le sue labbra invece di fingere il bacio, posargli caldissime sulla fronte. La sua sorte era decisa: bisognava oramai agire con energia e conquistarsi in modo definitivo e sicuro la bella erede dei Farnese.

Quella sera stessa egli tracciò il piano da seguire. Bisognava prima di tutto spingersi con donna Paola; poi trovare il denaro indispensabile per la vita di quelli ultimi mesi di stagione romana; finalmente deciderla a fuggire con lui. A chiederla

## ANTINEVROTICO DE GIOVANNI

... Risponde perfettamente allo scopo curativo.  
Prof. Moatti — NAPOLI.

**TORTELLINI** non più oltre delle MINISTRE  
PASTINE GLUTINATE per BAMBINI e MALATI  
F. O. F. BERTAGNI - BOLOGNA





## RIVISTA TEATRALE.

*Prima dell'amore, di Tommaso Monicelli. Teatro dialettale. San Giovanni decollato, di Nino Martoglio. La Signorina, di Ernesto Re. Effetti di luce, di Lino D'Ambr. L'ultimo verso, di Térésan. Il Re per l'Argentina. Il divorzio, di Bourget. Concerti. La Duse a Pietroburgo.*

Quando Tommaso Monicelli ha cominciato il dramma che abbiamo ascoltato in questo sera al Lirico, e ha scritto sulla fronte di un foglio *Prima dell'amore*, egli pensava certo a un dramma ben diverso da quello che egli presentò al pubblico. Il titolo ci rivela che egli intendeva mostrare un conflitto vero, nuovo sulla scena: il sentimento d'una madre verso la figlia, nata prima che la madre viresse in lei, in contrasto con quello che la anima verso i figli, avuti dall'uomo per cui ha sentito i primi palpiti d'amore, quei figli nei quali ella rivive le sue ore più felici. Che importa se essi le ricordano una colpa? Sono i suoi giorni di sole che ella legge nella vivezza dei loro sguardi, nelle linee della loro fisionomia, nel suono della loro voce.

Che importa se la prima figliuola ha tutte le bellezze, e tutte le virtù? Non può fissarla in viso senza che i dolori lontani, le mal celate ripugnanze, e le ribellioni di tutto il suo essere si rappresentino alla sua anima; senza che, come un fantasma, non le muova incontro il lontano, triste passato.

Ma l'idea bella e originale che prometteva il titolo, si è sminuzzata, rimpicciolata, oscurata nello svolgimento del lavoro, sicché, applaudito a qualche scena magistrale, alla fine ha fatto freddo e dubbioso il pubblico. Doveva essere il dramma di Teresa, la madre, e dalla penna dell'autore uscì il dramma di Francesca, la figlia.

Teresa, sposata giovanissima e senza amore, col prof. Guadri, un dotto, ha lasciato il marito, e la sua bimba Francesca, e si è unita in libero amore col pittore Restani, un artista di genio, che gli ha dato la felicità, e due figliuoli Filippo e Cecilia.

Quando incomincia il primo atto il pittore Restani è morto da un pezzo, e da poco è morto anche il prof. Guadri. Francesca, che ha serbato buoni rapporti col padre, ha chiesto di essere ammessa in casa di lui, e l'ha fatto, per poter conquistare una figlia. Tutti sono lieti nell'attesa, anche Filippo e Cecilia, sicché Francesca entra festosamente in quella casa, come se fosse proprio la sua. Ma presto tutti s'accorgono di trovarsi in una falsa posizione. Teresa, per un delicato sentimento verso la figlia rimpicciolata, ha nascosto i ritratti e gli altri ricordi di Restani, e Filippo e Cecilia se ne sentono offesi. Essi sono fieri del loro padre e vorrebbero che per la nuova arrivata rendesse omaggio alla sua memoria, come se ella potesse farlo, senza offendere la memoria del padre proprio. Nessun fatto grave, ma piccoli avvenimenti accuiscono l'ostilità di Filippo e Cecilia contro Francesca. Finché nella poteva testimoniare la irregolare situazione di Teresa, il mondo aveva chiuso tutti e due gli occhi; ora che la presenza della figlia legittima non permette più di ignorare, tutti si allontanano scandalizzati da quella casa... dove l'ordine entrano, ha rivelato il disordine. Che magnifico spunto per una commedia brillante e satirica!

Per fortuna serve solo a acuire il dissidio fra i fratelli, che scoppia in una scena violenta nella quale si trovano di fronte Filippo e Cecilia, da una parte e Francesca, dall'altra, quegli più aggressivi di questa. Francesca, la figlia legittima, si sente un'intrusa nella casa di sua madre, dove ancora vive e domina la memoria dell'amante; e poiché anche Francesca ama ed è rimasta da un giovane che non può sposare, perché è ammogliato, lo strappa alla moglie, e fugge con lei, persuasa di aver pur lei diritto alla sua ora di gioia.

La protagonista che in omaggio al titolo dovrebbe essere la madre, è dunque la figlia legittima. Anche così deviando il Monicelli avrebbe potuto far opera originale ed evidente se avesse lasciato vivere e operare spontaneamente i personaggi che si trovano di fronte a fronte in una posizione nello stesso tempo naturale ed anormale. Perché togliere agli occhi di Francesca il ritratto, i diplomi, i ricordi dell'amante morto,

mentre più che dalle sfuriate dei fratelli Francesca dovrebbe sentire la falsità della sua posizione dalla voce eloquente delle cose? L'amante è morto; ma tutto parla di lui in quella casa, ove la sua gloria è un culto. E l'ossessione di questi ricordi, offensivi per l'umile e laborioso scienziato, che le ha dedicato la sua vita, che dovrebbe far soffrire Francesca e respingerla ad ogni niente o senza tregua da quella casa, meno sua che non sarebbe una casa d'estranei. La conclusione avrebbe potuto essere la stessa; ma poteva essere meglio preparata. Al posto dei classici frustri qualche scena avrebbe potuto rivelare meglio al pubblico l'amore di Francesca per Guido Morzasco e l'infelicità matrimoniale di questi, e irradiare qualche luce sul finale.

L'autore non ha seguito la grande linea, ma ha affidato lo svolgimento ai piccoli episodi che appaiono artificiali come ricreazione e artificio e a spesso anche il dialogo; un dialogo letterario che raffredda la violenza dei sentimenti. Il linguaggio teatrale, nella forma, ecco il pericolo che minaccia il nostro teatro, in un momento come l'attuale in cui rivela tanta vitalità; e dal quale il Monicelli aveva mostrato di potersi salvare nel suo *Viandante*, opera davvero robusta e promettente, palpitante di vita, di vita reale e di vita di pensiero. Da quel dramma egli deve riprendere le mosse per ascendere alla trionfale conquista del teatro.

Un buon correttivo alla pericolosa tendenza dei giovani autori di raffiorarsi colla ricerca delle belle frasi letterarie, la sincerità e la spontaneità dei sentimenti è il teatro dialettale che si proclama ad ogni semestro moribondo, ma che può essere una vera vita e una vera commedia. Gli atti narrati dei trionfi di Giovanni Grasso e di Mimì Aguglia a Parigi che hanno fatto conoscere ai francesi non solo una realizzazione sorprendente di verità, vibrante di passione, ma pure la vigoria possente di un teatro che ha della vita vera, le energie e la parola per merito specialmente di due scrittori di genio Giovanni Verga e Luigi Capuana. Ora una nuova compagnia siciliana si è formata sotto la direzione di quel geniale poeta che è Nino Martoglio, e ha cominciato con fortuna le sue recite a Milano, al popolare teatro Verdi. La prima novità, una commedia gaia, satirica dello stesso Martoglio, *Don Giovanni decollato*, ha avuto un brillante successo.

A Milano vi sono pure in questo momento due compagnie veneziane. Non sono le due maggiori, di Benini e di Zago, e pure attraggono tutto il pubblico di discreta pubblica. Ho visto di qualche novità data da Dora Baldanello al Filodrammatico. Questa settimana ha rappresentato *La signorina di Ernesto Re*, un lavoro che non ha la pretesa della novità, ma che è piaciuto appunto per la verità dei sentimenti e la spontaneità del dialogo. È la storia di una maestrina, buona, affettuosa, coscienza educatrice, che si vede fatta segno alle ostilità di una popolazione bigotta, quando una figlia che accoglie in casa, rivela una sua lontana colpa d'amore... storia di ieri, storia di domani, che commoverà sempre, quando è espressa come in questa commedia, con misura e con sincerità. Ricciata bene dalla Baldanello, dal Bianchini, dal Brati e dalla Borini, ha avuto applausi e repliche...

La stessa sera al teatro Ulpimya, dalla compagnia Cirri, Guadri e C., della quale è astro di gaiezza Diana Gali, si diede un'altra novità. *Effetti di luce*, di Lino D'Ambr. È un lavoro di tre atti, spiegati, vivaci, di sapore francese; una variazione su un vecchio motivo. Una marchesa saputo che il marito ha dato appuntamento a una ballerina, persuasa questa a lasciarsi sedurre da lei. Diana Gali è una marchesa piena di grazia, di eleganza, di comicità. Anche *Effetti di luce* ebbero applausi e repliche...

Non solo a Milano abbondano le novità. A Roma, la compagnia stabile, ne rappresenta almeno una per settimana. Questa è stata la soluzione di un problema, una commedia di non meno di alle sue prime prove sul palcoscenico. *L'ultima rosa di Térésan* non persuase il pubblico dell'Argentina. È un tetto dramma nel cui antefatto c'è già un adulterio e un suicidio, e che svolge nei tre atti un'altra storia di amore colpevoli. Anche per *L'ultima rosa*, la critica nota il solito difetto: un dialogo troppo ricreato.

L'Argentina è così tornata alla tragedia della nostra fortuna alla Nave, che continua ad attirare pubblico numeroso. Re Vittorio stesso, ha mostrato di riconoscere l'alto valore nazionale della tragedia dannunziana, non solo tornando ad udirla, bensì inviando alla Società della

Compagnia stabile, diecimila lire, da aggiungerle alle altre ventimila già elargite, esprimendo la sua ammirazione per gli sforzi fatti nel mettere in scena con tanta maestria una tale *Storia*, la tragedia del d'Annunzio, e per l'indirizzo che presiede al programma del teatro.

Intanto il trionfatore, Gabriele d'Annunzio, non dorme sugli allori. A quanti lo intervistavano annunciava un prossimo nuovo lavoro teatrale: *Amor, erano Amaraniti e I pretedenti*, oggi è la *Dama errante*, *La rosa di Cipro*, *Nerone*, *Numa Pompilio*. Possiamo esser certi che sta scrivendo... qualche cosa!

Non c'è il romanzo, che promette pure da sì gran tempo, il teatro è come la morfina... quando uno si è lasciato prendere alle sue ebbrezze, non l'abbandona più. Succederà lo stesso a Paolo Bourget, l'illustre romanziere e psicologo, che si è scorporato a un tratto, a cinquantacinque anni, il baroccolo del drammaturgo. Lo scrittore analitico per eccellenza, si è rivelato abilissimo nell'arte che esige un talento eminentemente sintetico. L'ultimo grande successo parigino è appunto per il suo *Divorzio*, rappresentato al Vaudeville. Il lavoro è tratto dal suo romanzo che porta lo stesso titolo, e mette con una certa impavida la scena i conflitti creati dal Divorzio. Grande questione che appassiona i francesi, e che ha dato alla Francia tutto un teatro serio e fatto, e che appassiona tutto il mondo per merito dei drammaturghi francesi.

Ora abbiamo un drammaturgo francese di più, avremo per conseguenza un romanziere di meno? Si potrebbe giurare. Egli sta sconsigliando l'embrago, e promette di scrivere un romanzo sul massacro del 1871. Sono certo che sentiremo il dramma... ma non sono così certo che leggeremo il romanzo.

Mi manca lo spazio e avrei da dire di tante altre belle cose, posso appena accennare ai due interessanti concerti del teatro del Quattro, uno dell'illustre Sarasate, che è sempre un mago del violino, e l'altro del pianista Galtier, lodato da chi ama la perfezione della tecnica, e incompreso da coloro che domandano al concertista l'espressione e i sentimenti. Sono stati anche i suoi i più. E basti pure accennare ai colossali trionfi di Eleonora Duse a Pietroburgo. La critica ha scoperto persino in lei un'anima slava, l'ha chiamata la musa del romanzo russo. Non si può chiedere un luogo maggiore... non il russo.

Leporello.

**Prose e idee femminili.** Con questo titolo, Elvira Jani discorre graziosamente nel *Corriere della Sera* di parecchie attrici. Egli passa in rassegna le *Profetie* di Carolina Prosperi (Torino, 1890), *Fra due silenzi* di Enrico Grasso (ed. Capelli), *Il ultimo Verità* di J. Landà (Città di Castello), la traduzione francese delle *Idie d'una donna* (Nera), e i *Racconti di Natale* di Haydée (ed. Treves). Di quest'ultimo dice che « è una lettura particolarmente attraente ». Ed aggiunge: « Haydée possiede come poche — per non dir pochi — l'arte di « comporre », una novella, di presentare un argomento, anche lussuoso, e di svolgerlo in poche pagine efficacemente. La sua prosa nitida e svelta conduce attraverso le vicende della vita consueta e incontra con una naturalezza nitida, che è di per sé una persuasione. Di magli, fatti, anzi, che le si possono rimproverare — la tenuità qualche volta eccessiva della materia prescelta e una esagerazione di virtuosismo, che si frequenta del tutto — sono appena le forme più caneranti di due virtù di cui lei va data lode: l'arte di svolgere il dramma, di trarre un senso di commovente anche da casi che parebbero più ribelli e tali assunzioni, e una brevità di narrazione che fa leggere avidamente il volume d'un fiato. Quel suo brio poi, nel momento necessario, diviene trascinante: quando sorride e la novella « balla » — per dir così — che quella — è per questa finezza che non è sentimentale, ma induce nello spirito di chi legge una commovente sottile e squisita — la migliore e la migliore — l'ultima dove meno bene. Due agenzie giornali vi incontrano in un passato mirabile, due tomi e due rimpianti. E ne serbano un idillio delicato, che accomuna una veneziana lontana a un giovane ceto lombardo — che, dopo essersi mantenuto fra due letti — messaggi di tolleranza fra visite mediche e cure di farmacia — si è di nuovo di nuovo a più d'un bravo e vanto e grande segno d'amore ».

**E. Baccini** è la bicicletta preferita per viaggi, gite, città, ecc.

Per mantenersi BELLA  
usare quotidianamente la vera  
**CRÈME SIMON**  
ALLA GLICERINA  
J. SIMON, Paris. Guardarsi dalle contraffazioni.

## LETTERE DALL'INGHILTERRA

di MARIO BORSA

Londra, 31 gennaio.

Sebbene la *session* non incominci propriamente che a Pasqua, l'apertura del Parlamento alla fine di gennaio segna sempre il principio della *social life* e Londra riprende allora la sua economia di grande capitale dell'Impero. I club politici si riuniscono e si riaffollano: Whitehall

distinzioni, di affabilità e di serenità che la rende così ammirabile.

Le case più celebri per il *party entertaining* sono quelle di Devonshire, Londonderry, Lansdowne, Stafford. Queste case, che esteriormente hanno un aspetto modestissimo e talora veramente brutto, sono all'interno di una grandio-

La riapertura del Parlamento è i suoi costumi tradizionali. — Il *party entertaining*. — La gara per il posto... — Il cappelletto al cartoncino. — La visita ai sottorani. — Le applicazioni personali nella Camera dei Comuni. — Come la spa crociata medievale di Westminster. — L'incidente dell'acqua. — *C'est tout ça?*

tutti i deputati se ne vanno a dormire. Alcuni, così come sono, in *evening dress*, prendono la strada di Westminster... Ed ecco che la sfera di Big Ben — l'orologio del Parlamento — segna la mezzanotte. L'Union Jack è issato sull'edificio e eventola nell'ombra sulle acque nere del fiume. Le porte dei Comuni si aprono... I deputati arrivano, entrano, si scelgono il posto e vi lasciano il loro nome scritto sopra un cartoncino bianco: poi se ne vanno a letto sicuri di vedere all'indomani i loro nomi sui giornali. La lista dei *primi* a arrivare non manca mai negli *evening papers* del giorno d'inaugurazione. Alle cinque, alle sei, alle sette di mattina la processione si fa più frequente: tutti sono ansiosi di assicurarsi un buon posto, anzi in posto qualsiasi, perché, come sapete, la Camera dei Comuni può contenere appena la metà dei 670 eletti della nazione! Gli altri, quando vogliono assistere alle sedute devono andare nella galleria per gli stranieri o in qualche altro angolo. Immaginate dunque la gara... E pazienza ora che basta un cartoncino di carta col proprio nome, ma fino a pochi anni fa un deputato inglese non poteva assicurarsi un posto se non vi lasciava il suo cappello. Doveva essere — pena una multa — il suo cappello e non un cappello qualsiasi. Onde il deputato, dopo essersi in tal modo fissato il posto, doveva girare per sotto o otto ore a capo scoperto nel recinto di Westminster in attesa che cominciasse le sedute. Nel 1893 vi fu una tale epidemia d'influenza fra gli M. P. (membri del Parlamento), che la regina Vittoria ha meditato una innovazione. Ci si studiò due anni: poi nel 1895 si permise di sostituire il cartoncino al cappello. Nessuna innovazione, però, è ancora stata portata alla visita nei sottorani.

Alle 10 di mattina della giornata inau-

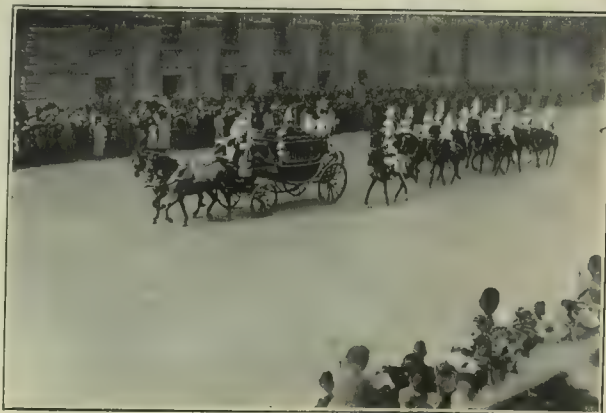


I sovrani nella berlina di Stato si recano all'apertura del Parlamento (World-Graphic Press).

dei suoi immensi dicasteri è tutto in movimento: i giornali, le associazioni, i partiti rinnovano le loro agitazioni.

L'apertura di ogni sessione è sempre preceduta da un periodo di *meetings* e di discorsi. Ministri e *leaders* discutono in pubblico la situazione politica e prendono, per così dire, posizione. Poi il capo del gabinetto e il capo dell'opposizione scrivono una lettera a tutti i deputati di parte loro e li incitano a non mancare alla prima seduta dovendosi trattare di importanti questioni.

Ogni sessione è sempre importante: la forma della lettera è invariabile! In tanto è un grande *house cleaning* in Westminster: le due Camere sono rimesse in ordine: i sedili e i tappeti sono battuti e rannodati: gli ori e gli intagli in legno sono lucidati, delle cucatrici lavorano intorno al sacco di lana su cui sfoderà solennemente il Lord Cancelliere: degli stuccatori si arrampicano sul telecchino che coprirà gravemente lo Speaker. E altrove pure si è in faccende: nelle grandi case aristocratiche, nei palazzi appartenenti alle dinastie politiche inglesi, dove le Parces dovranno ricevere e intrattenere ministri, lord e deputati. Il *party entertaining* della vigilia di ogni sessione è tradizionale e immancabile. Ci sono invariabilmente quattro banchetti e ricevimenti offerti dal *leader* della Camera dei Comuni ai deputati ministeriali, dal *leader* della Camera dei Lord ai Lord ministeriali, e dai due *leaders* dell'Opposizione nelle due Camere ai loro rispettivi seguaci. A questi banchetti non si pronunciano discorsi, non si fanno brindisi. Sono magnifiche funzioni sociali, presiedute dalle dame liberali e conservatrici: sono genialità ritrovi per l'unione, la concordia, l'intesa fra gli uomini di uno stesso partito; sono manifestazioni di cortesia e di signorilità. In nessun paese come in Inghilterra la vita sociale s'intreccia più elegantemente alla vita politica dandole quel tono di



La carrozza di gala dei principi di Galles in Parliament Street (dal Topical).

sità e di una magnificenza straordinaria, sono messe con lusso, con ricchezza, con gusto; e contengono spesso lavori artistici inestimabili. Le *hostesses* dei ricevimenti politico-sociali della vigilia, le grandi dame, le duchesse, le marchese, le contesse, le *ladies* dei due partiti, sono, per il solito, le mogli dei *leaders*, ma quando questi sono vedovi o scapoli, fanno gli onori di casa le sorelle — come nel caso di Balfour — o le figlie come in quello di Lord Rosebery.

Quando escono dai palazzi dei loro *leaders* non

gurale d'ogni sessione si trovano nella Camera del Principe, adiacente a quella dei Lord, il Lord Chamberlain, Black Rod (il funzionario d'ordine vestito tutto di nero, colla spada e la verghetta) i due capi lupi della Polizia delle due Camere, quattro *marshalsmen*, un sergente e dieci vecchi *yeomen* delle guardie, detti comunemente Mangiatori di Manzo, nella loro uniforme dei Tudor con tanto di alabarda. In silenzio essi for-

La sequenza dei conforti della Società Anonima degli Digeristi e Marziali, Firenze, è affermata in tutto il mondo. 13

**BITTER VANNONI** Il Bitter preferito di Vannoni Mantova



L'APERTURA DEL PARLAMENTO INGLESE.



I Sovrani escono dal Palazzo del Parlamento dopo la cerimonia.

(Fot. World Graphic Press).



Il celebre baritono TITTA RUFFO che ha cantato recentemente alcuni splendidi dischi per la  
THE GRAMOPHONE COMPANY (ITALY) LIMITED DI MILANO.



mano una processione e s'avviano a fare una visita nei sotterranei di Westminster per vedere se ci sia qualche barile di polvere messo là col'intenzione di far saltar in aria il Parlamento... La visita ai sotterranei si fa scrupolosamente da trecento anni, cioè dal 1605, quando venne scoperto il complotto di Guy Fawkes.

Remember, remember  
The fifth of November...

e la si fa ogni anno, osservando le stesse precauzioni. C'erano allora i Mangiatori-di-Manzo e ci devono essere ora i Mangiatori-di-Manzo: non c'erano allora giornalisti dietro la processione e non ci devono essere ora giornalisti: c'erano allora le lanterne e ci devono essere ora le lanterne... Qui però s'è fatta una concessione: le prescrizioni dicono "lanterne" non "lanterne accese", e gli *yeomen* portano delle lanterne, ma spente... Infatti i sotterranei sono chiari, alle dieci di mattina, più chiari della Camera dei Lord e di quella dei Comuni, che lasciano a mala pena entrare la luce attraverso i vetri istoriati!

Quando la visita nei sotterranei ha tranquillizzato il Lord Ciambellano sulla sicurezza del Parlamento si dà l'ordine di ammettere i Pari e gli invitati, e a mezzogiorno Westminster comincia a popolarsi. Ma la cerimonia inaugurata è sempre alle due precise, non un minuto prima, non un minuto dopo. Nel frattempo il chilometro e mezzo di strada dal Palazzo di Buckingham al Parlamento si va gradatamente affollando. L'inglese è realista e, se appena può, non manca mai di andare a vedere *l'old coach*. Questo esce finalmente dal Palazzo Reale poco prima delle due — lo storico, magnifico cocchio di Stato tutto dorato — tirato da otto cavalli bianchi e preceduto da cinque carrozze di gala e si avvia lentamente verso Whitehall in mezzo alle voci realiste del popolo che acclama il Re e la Regina. Il corteo coi suoi scudieri, i suoi *footmen*, i suoi ufficiali è imponente, e quando arriva alla Torre Vittoria della Camera dei Lord tutta Londra sa che il Parlamento sta per essere aperto. Le campane suonano, le musiche intonano l'inno nazionale e, quarantun colpi di cannone tuonano dal Parco di St. James. Ma lo spettacolo veramente interessante e pittoresco è all'interno. La Camera dei Lord è al completo

ed è un quadro indimenticabile di magnificenza e di splendore. Le gallerie che girano intorno alla Camera sono un solo scintillio fantastico: le Parese; — la tribuna a destra del trono è sfoggiata per uniformi e decorazioni: il *parterre* degli ambasciatori; — al basso da una parte e dall'altra sui lunghi seggi di pelle rossa i Lord, due grandi masse di scariato e d'ermellino; — ai piedi del trono e intorno al sacco di lana i giudici in parrucche bianche e in toghe nere ricamate d'oro; — alla loro destra i Lord Spirituali nelle loro lunghe e severe vestaglie viola... La vocale e severa aula è in una semi-luce che ha qualche cosa di mistico e di severo. Poco prima delle due si aprono i grandi battenti di quercia della parte opposta al trono: entrano, preceduti da Black Rod, e si fermano ritti alla sbarra lo Speaker e i *faithful Commons* (i fedeli Comuni). Il momento è solenne. Il principe e la Principessa di Galles prendono posto alla destra e alla sinistra del trono. Poi comincia la processione che pare svolgersi lentamente da una cronaca medioevale di Froissart: entrano primi, sfilano e s'inclinano davanti al trono i *paravento*: quello dal mantello azzurro, quello dalla croce rossa, il *portulite* e il *paravento* dal drago rosso; li seguono gli araldi, gli scudieri e i grandi funzionari di Corte: il Controllore e il tesoriere della Casa Reale, il segretario e il custode della Borsa Privata del Re; poi vengono gli alti dignitari e i ministri, il Lord del Sigillo, il Lord Alto Cancelliere, Black Rod, il Maresciallo della Nobiltà, il Lord Gran Ciambellano, il Lord portatore della Spada di Stato, il Lord portatore della Corona Imperiale, il Lord portatore della *cap of maintenance* e finalmente *the King's Most Excellent Majesty* accompagnato dalla Regina a cui dà la mano... Il Re legge il discorso seduto; poi la processione si ricostituisce ed esce nel medesimo ordine. La cerimonia dura meno d'un'ora ma è la più imponente e simbolica per il buon inglese; due ore più tardi, alle 4, il Parlamento comincia i suoi lavori e allora perde d'un tratto tutta la sua mistica, medioevale solennità e diventa *the talking shop*: la bottega delle chiacchiere!

Devo proprio dirvi che anche in questa settimana la terza sessione del ventottesimo Parlamento del Regno Unito e del secondo di *the Edward* di si è inaugurata così, esattamente così, senza

la più piccola variante? Mi pare inutile. Ma c'è stato un incidente: le suffragette che hanno tentato di raggiungere *l'old coach* e di presentare una petizione. È vero: questi delle suffragette però per noi che viviamo a Londra non sono più incidenti: fanno parte della *routine* quotidiana. Il guaio è che se noi siamo rassegnati, esse non lo sono. Non lo sono fino a quando non vanno in prigione. Sorridete? È facile fare dello spirito: ma convencerle che è ormai uno spirito *cheap*...

Je ne sais pas de ceux qui disent: Ce n'est rien!  
(«ci sta un fumo qui se ne va»)

MAURO BORA.

#### NECROLOGIO.

— Aveva 81 anni la contessa Ermellina Maselli nei Dandolo, bella figura muliebre del Risorgimento italiano, morta il 27 gennaio nell'età villa di Arona nella sempre ridotta Franciacorta. Nativa di Lugano, venne giovinotta in Italia a consolare la vedovanza del conte Tullio Dandolo, uomo di molti studi, di idee innovatrici, che aveva ereditato dal padre, Vincenzo, senatore a conto e funzionario napoleonico, tendenze riformatrici, e che ebbe i figli, Enrico ed Emilio, al calco dell'idea italiana. La contessa Ermellina vide nel '45 morire l'arso in difesa di Roma, di dove l'Emilio ritornò ferito; entrambi prima di soccorrere con Manara alla difesa della Città Eterna, erano stati di quella eletta gioventù, eresia ed antitesi, ispirata da Angelo Fava, un po' diverso da Carlo Cattaneo, che la mattina del 18 marzo '45 aveva addormentato, quasi sperimentalmente iniziata la rivoluzione delle Cinghe giornate, proseguita sui campi lombardi e attorno a Venezia e a Roma con la guerra, che al reduce Emilio ispirò il bel volume di "Storia del Bersaglieri Lombardi". Nel dicembre del '49 al '50 la casa Dandolo a Milano e la loro villa a Varese fu centro di feconda preparazione liberale, vendendosi da Torino le larghe ispirazioni cavouriane; e quando, nel febbraio 1859, a quattro mesi dalla vittoria di Magenta, Emilio Dandolo, a soli 28 anni, venne a morire, i funerali di lui, in Milano, furono occasione, davanti alla chiesa di San Babila, ad una dimostrazione imponente, che disse chiaro agli stranieri quale fosse l'anima di Milano in quell'ora, e di quell'anima fu interpretato nobilissima Ermellina Dandolo, molestata dalla procedura poliziesca austriaca, che in lei, e nella corona di camelle bianche e rosse e di fronde d'alloro, appariva impropriamente sul feretro di Emilio, voleva parlare l'ardita dimostrazione di tutte le Milane scotte d'allora. Gino Visconti Venosta, nel bel volume dei suoi Ricordi ha dedicato a questo episodio pagine commoventi di verità, che i giornali hanno riprodotte in questi giorni ricordando la cara estinta. Essa, moribonda, ha voluto la

33 DIPLOMI D'ONORE GRAND PRIX 37 MEDAGLIE D'ORO  
MILANO 1906

FARINA LATTEA

FARINA LATTEA

A base di latte delle Alpi.

A base di latte delle Alpi.

ALIMENTO COMPLETO  
PER BAMBINI.

Usata anche dalle L.L.A.A.R.R.

I figli di S.M. il Re d'Italia,  
e raccomandata dalle Autorità

mediche del mondo intero.

Vendita annua dei prodotti  
NESTLÉ:  
39 milioni di scatole!

Consumo giornaliero di latte  
delle Alpi:

più di 184.000 litri!

GUARDARSI DALLE IMITAZIONI

sciare larga impronta dei suoi sentimenti patriottici e della sua bontà, legando ai musei di Milano e di Brescia preziosi ricordi ed opere d'arte e ricca biblioteca, ed erogando l'intero patrimonio, valutato un milione e mezzo di lire, in opere di beneficenza.

Il pittore milanese Francesco Valpreda, annunziando nel numero scorso la morte avvenuta, a soli 37 anni, il 25 gennaio. Fu pittore di molto merito, e si distinse specialmente nella pittura di genere storico. A Milano, nel 1880, *La morte di Carlo Emanuele II* suscitò generale ammirazione. L'altro suo quadro, *Le regine Elisabetta che rifiuta all'ambasciatore scozzese di sospendere l'esecuzione di Maria Stuarda*, esposto a Parma, piacque moltissimo. Eguale successo a Napoli *L'ultima cena di Maria Stuarda*. Sono pare ottimi lavori suoi *Raffaello e Fornarina*, *Patrizia e Fomphia* (che ebbe il premio Umberto a Brera), *Rossini e Piccini*, *Pinet e Margherita*, ecc. Raccomati anche molti ritratti da lui eseguiti in Italia e all'estero.

A Reggio Emilia è morto il 24 Carlo Andreoli, varesino maestro di pianoforte, molto lungamente

**LE PARFUM IDEAL** ROUBOANT  
parfumeur, Paris.

a Milano, dove era conosciuto: aveva 68 anni; era nato a Mirandola, in allievo, nel Conservatorio Milanese, dell'Angeli, al quale nel 1876 succedette. Era stato applaudito in concerti dati a Londra, e in altre capitali estere; iniziò i concerti popolari a Milano; presentò per primo al pubblico milanese le opere di Bach; fu delicato, sebbene parco compositore; aveva un'eccezionale nervosa estrema, degenerata negli ultimi anni in fatale perturbazione mentale.

Un padre gesuita romanziere, morto pure in Roma nella tarda età di 85 anni. Fu il padre Giovanni Giuseppe Franco, torinese, collaboratore della *Civiltà Cattolica*, nella cui redazione entrò nel 1863 occupando il posto del famoso padre Antonio Siletti. Nel 45 anni passati alla *Civiltà Cattolica*, vi scrisse moltissimi articoli e riviste, insieme ad una quindicina di romanzi, che, pubblicati poi a parte, ebbero larga diffusione, e traduzioni in francese, in inglese, in tedesco, in spagnolo e persino in arabo. Dei romanzi che ben pochi conoscono, citiamo: *Il Triangolo*, *Simon Pietro e Simon Mayo*, *La vita e la poezia*, *I miei popolini*, *Le gentili affrinfine*. La sposa della Sila, *Gli spiriti della tenebra*, *La contessa internazionale*, *Masone e Masone* e la divertente novella *La capanna di Don Cicco*. Sulle guerre sostenute

dal Papato scrisse tre volumi dal titolo: *I crociati di San Pietro*. Pubblicò pure numerosi studi sull'ipnotismo, sullo spiritismo e sulla telegrafia. In gioventù era stato professore ricercato, ed anche insegnante di umanità e di retorica in collegi di gesuiti.

**LUXARDO**  
**MARASCHINO di ZARA**  
Questo Liquore rinomato  
non dovrebbe mancare  
a nessuna mensa.

**PRIMA di fare le sue compere in stoffe**  
ogni **SIGNORA** dovrebbe consultare  
il nostro ricchissimo **CAMPIONARIO**

BATISTES-ZEPHIRS-TELE DI LINO-MULLES  
PUMETTES-ORGANOS-MOULLES-MAISON  
SILKS-PIQUES-BAJARDRES-NAUSQUES  
MADAPOLARS-PER CAMICETTE ED ABITI-  
LE PIU ALTE NOVITA IN LAMERE E SETIERE

**IMMENSE  
SCELTA  
IN  
STOFFE  
OETTINGER & CO. ZURIGO**  
Foratori di S.M. la Regina Madre Margherita di Savoia

**Apparecchio pieghevole Goerz-Anschütz**  
**"ANGO"**

**Due Grandi Prezzi**  
Milano - 1906

**Due Grandi Prezzi**  
Milano - 1906

**Doppio Anastigmatico Goerz**

Apparecchi a mano di prim'ordine, di formato a poez, i lottissimi, per posa e istantanea. Applicando un *Tête-Negative* all'obiettivo si possono fotografare delle vedute a grande distanza. In vendita presso tutti i negozi di forniture fotografiche e presso

**Stabilimento C. P. Goerz Società**  
Otico e Meccanico di precisione  
Berlin-Friedenau, 44.

**PARIS**  
LOEBBE 22, rue de l'Entrepre, NEW YORK  
1/2, Madison Circus, N.Y. CHICAGO 10, East Union Square  
New York, N.Y.

I nostri Cataloghi d'articoli fotografici e binocoli s'inviano gratis e franco dietro richiesta.

**DOSAI**  
**SOUPERT & NOTTING**  
Lussemburgo (Granducato)

Catalogo illustrato 2500 varietà franco a richiesta

**SENO**

**Sviluppo, Ricostituito,  
Reso più saldo  
in due mesi mediante le**

**Pilules  
Orientales**

Benefiche alla salute;  
solo prodotto che permette  
alla donna ed alla giovinetta di ottenere un seno  
armonicamente proporzionato e florido.

*Garantito innocuo.*  
Raccomandato dal più  
illustre dottore.

Flacone con pilule 635.  
Per assegno 0.85 in più.  
Consegna in...

**J. RATIE, pharmacien**  
5, passage Verdier, Parigi.  
Roma: 5<sup>ma</sup> Bonacelli  
Cova Viv. 183.  
Milano: 17 Zambelletti  
5, p. S. Carlo.  
Napoli: farm. Ingl. di Kermat  
47, S. Carlo 14.

**HAIR'S RESTORER**  
**RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE** (L. 1)

Preparazione del Chimico Farmacista A. Grassi, Brescia

**Etichetta** **Marche di fabbrica depositate**

Ricono mirabilmente al capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castagno, biondo, impedendo la caduta, promuovendo la crescita, e dà loro la forza e bellezza della gioventù.

Toglie la forfora e tutte le impurità che possono essere sulla testa, ed è da tutti preferito per la sua efficacia garantita da moltissimi certificati e più vantaggi di una facile applicazione. — Bottiglia L. 8, 11b cent. 60 per posta. — 4 bottiglie L. 18, franco di porto.

Stridendo dalle falsificazioni, esigete la presente  
marche depositate.

**COSMETICO CHIMICO ROVANO** (L. 2). Riduce alla  
barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore biondo, casto, ed  
ogni perfetto. Non macchia la pelle, ha profumo gradevole, è  
innocuo alla salute. Dura circa 6 mesi. Costa L. 50 più cent. 60  
per posta.

**VERA ACQUA CELESTE AFRICANA** (L. 3). per togliere  
istantaneamente e perfettamente la sordità la barba e i capelli. —  
L. 4, più cent. 60 per posta.

**Dirigete all'Esportatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia.**  
Depositi: MILANO, A. Manzoni & C.; Tosi Gelfino; C. Hermann;  
Venezia: A. C. e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte  
le città d'Italia.

**LACRIME DI PINO**

ELIXIR PREPARATO CON LE GEMME DEL PINO ALPESTRE  
dal **Comm. E. POLLACCI**  
Professore di Chimica Farmaceutica alla R. Università di Parma

**GUARISCE RADICALMENTE:**

Bronchiti, Tossi ribelli, Catarrri  
anche cronici, Raucedine, Mali  
di gola, Asma bronchiale, ecc.

È un potente ausiliario nella cura  
della Tubercolosi polmonare.

Corregge il cattivo alito - Facilita  
l'espettorazione.

In vendita nelle principali Farmacie del Regno

**PREZZI DI VENDITA:**

Bottiglia Grande, L. 6 - Media, L. 4 - Piccola, L. 2  
Per le spedizioni in pacco postale aggiungere L. 1.

Concessionaria esclusiva:  
**Distilleria OGNA - MILANO**  
Società Anonima per azioni  
Capitale L. 800.000, aumentabile a L. 2.000.000

**Kaloderma**  
**Sapone**

Crema di glicerina e miele  
Polvere di riso

Insuperabili per conservare  
una bella carnagione

**F. WOLFF & SOHN**  
KARLSRUHE  
BERLIN-VIENNA

Si vende presso i migliori negozi di profumeria.  
All'ingrosso: L. STAUTZ & C. - Milano, via Principe Umberto, 23.

**VICHY-GIOM**

**STERILIZZATA  
DISSIDENTE E DIGESTIVA PER ECCELLENZA**  
Trovata in tutte le Farmacie, Drogherie ed Alberghi.

Ventiquattro Medaglie di Primo Grado - Gran Diploma d'onore, Milano 1906  
**MILANO - TORINO - BOLOGNA - PESARO**



## NOTERELLE.

**Esposizione Torricelliana a Faenza.** Faenza, la gentile e industriosa città romagnola, sta preparando solenni onoranze commemorative per il III Centenario della nascita di Evangelista Torricelli, fisico, il cui nome è gloriosamente legato alla scoperta del barometro e splende luminoso nella storia della fisica e delle matematiche. Insieme con un'Esposizione del barometro e della meteorologia, d'interesse scientifico internazionale, avranno luogo in Faenza — dall'agosto all'ottobre — una Mostra d'agricoltura e una d'arte applicata all'industria, le quali oltre all'eleonsteria, al ferro battuto e ai lavori femminili, comprenderanno un'Esposizione retrospettiva e contemporanea dell'arte della ceramica, come si conviene alla città che è antichissima e gloriosa culla di quest'arte, alla quale vanno da Faenza il nome di *Feltrina*. Non sarà una delle solite mostre fiere: ma l'Esposizione faentina, oltre che un interesse scientifico, avrà specialissimo carattere artistico d'arte; Marcello Dudovich, il giovane e chiarissimo pittore, ne sarà direttore artistico per la costruzione e la decorazione dei locali. Durante le feste torricelliane avranno luogo numerosi festeggiamenti, concerti, congressi, coronati dalla solenne commemorazione di Evangelista Torricelli, coll'intervento della Società Italiana per il progresso delle scienze.

La figlia di Iorio di Gabriele D'Annunzio ha varcato l'oceano ed appare ora nell'edizione americana per

i tipi della casa Little Brown e C. di Boston e per iniziativa della signorina Dore Saint Cyr fervente amministratore del teatro italiano contemporaneo ch'ella va introducendo, e non a caso, negli Stati Uniti. La traduzione in versi scelti, fedele ed elegante, deve essere stata compiuta laboriosamente arduo poiché, come si vede dal frontispizio, vi collaborarono due signore, *Charlotte Porter* ed *Alice Henry* e il signor *Pietro Isola*. Probabilmente quest'ultimo che evidentemente è italiano, avrà fatto la versione letterale del testo italiano, versione che le due signore avranno adattato allo spirito e alla metrica inglese. Il volume, se lo avvertano gli editori nel frontispizio, ha la stessa copertina e la stessa tavola riproducenti le composizioni che Riccardo Salvatore e Fortunio Matania disegnarono per l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA al tempo della prima rappresentazione a Milano, ed è preceduto da una prefazione della signora Charlotte Porter sul significato della tragedia abruzzese.

**Dora Molegari.** — Di questa forte scrittrice e dei suoi ultimi libri, così discorre *Angelo Delpermat* nelle «Conversazioni letterarie»: «di oggi ha inaugurato quest'anno ogni lunedì sul *Popolo Romano*: Giovannissima, Dora era stata, in alcuni modi, la collaboratrice di *Luigi Corfi*; si era educata, col padre, alle grandi idee, ai grandi sentimenti, ed aveva avvicinato alti intellettuali e nobili cuori. Dotata d'una sensibilità squisita e di un

buon senso superiore alla sua età, fu ben presto ammirata per le sue rare qualità e per l'attrattiva della mirata, per le sue rare qualità e per l'attrattiva della mirata, per le sue rare qualità e per l'attrattiva della mirata.

Sotto la signora di garbo, si sentì subito il fascino di un'anima superiore, piena d'indulgenza per le altrui debolezze, di compassione per le altrui miserie, di entusiasmo per ogni forma di bellezza e grandezza morale. «Conosciessi bene il mondo e vorrebbe poterlo rendere migliore, per vederlo anche più felice. Ella stessa è dunque una grande artefice di gioia, ed i suoi libri ne sono la dimostrazione. Dora Molegari non mira a conquistare l'animo dei grandi, dei forti: non cerca né santi, né eroi, né geni; ma sente che vi è una gran moltitudine d'uomini che non è ancora perfettamente coscienza del bene che essa potrebbe fare a sé ed agli altri, se ritrovasse le proprie energie latenti. I suoi, gli eroi ed i geni non hanno bisogno di guide spirituali; ma vi sono in molti di noi dedizione di volontà, incertezze, disastri, per le quali, senza volerlo, potremmo riuscire artefici di bene, diveniamo, invece, artefici di male, e produciamo, con la nostra, l'altrui infelicità. Dopo avere ravvivato le anime addormentate (nel *Sonno delle anime*) ora Dora Molegari (in *Artefici di gioia e artefici di pena*) le tiene in guardia contro il male che esse potrebbero fare, invitandole loro come sarebbe più dolce e anche più facile il fare il bene...»

## CORTEO TRIONFALE DELLA "STOEWER,"



## Forza e Bellezza

si trovano riunite nella macchina da scrivere **STOEWER** modello di resistenza, la quale accoppia a una gran resistenza e una gran forza ingegnere, una scrittura bellissima e più perfetta funzionamento, sicché rappresenta il trionfo dell'industria dattilografica. — Scrivere veloce dalla prima all'ultima lettera, massima velocità (il lavoro si accelera), largo carrello scorrevole che permette l'uso anche dei grandi formati di carta (52 lettere a riga).

**BERN. STOEWER A. G. - STETTIN**

Officina fondata nel 1828

Circa 2100 operai

Rappresentante Generale per l'Italia: **G. EISENTRAEGER**, Via Gesù, 4, MILANO.

Rappresentante Generale per l'Ungheria: **Lukács & Schwarcz**, Budapest - V. Váci - Korut 80

## SANATORIO DEL GOTTARDO

1200 m. s.m. **AMBRI-PIOTTA** presso Airolo

Stazione ferroviaria **AIROLO** e **AMBRI-PIOTTA**.

Stabilimento di 1° ordine per persone sofferenti di malattia di petto.

Aparto tutto l'anno.

Capo medico: **D. H. Hensch** (stagione d'inverno).

Medico di casa: **D. H. Hensch**.

(prima Hotel San Vigilio, Locarno).

PREFERITE A TAVOLA  
**L'ACQUA DI OLIVETO**  
**GAZOSA, ACIDULA**  
**ALCALINA**  
**LITINICA NATURALE**



**L'UNICA TINTURA INSTANTANEA**  
per **CAPPELLI** BASTA  
L'UNICA o così chiamata perché è veramente la sola che dà risultati così pienissimi. L'UNICA che non scolorisce, non scade, non si sbrucia. Basta una sola applicazione per ridare l'aspetto giovanile e barba il primitivo colore in castano e nero senza lacerare la matassa. Per tal privilegio questa tintura è diversa da tutti d'uso generale.

Prezzo L. 3. - Per commissioni: **Antonio Longuea - Venezia** e da tutti i profumieri.

**RISTORATORE**  
UNIVERSALE DEI  
**CAPPELLI**

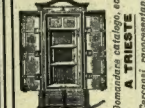
DELLA  
SIGNORA **S.A. ALLEN**.

Ritorno prontamente ai capelli bianchi ed induriti il loro colore naturale e riproduce la bellezza della gioventù. Non è un rimedio di effetto temporaneo, bensì un Ristore di successo permanente.

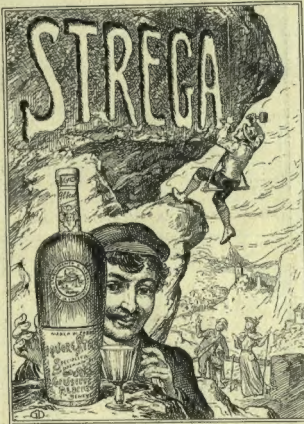
Si vende da tutti i Profumieri e Profumerie.

Indirizzo: 124 e 126  
Brompton New, Londra.

**Casseforti**  
**ANGELO STAMBACH**  
ROMA, TRIESTE, VIENNA



Disegnate e costruite secondo le norme più moderne.



**LIQUORE TONICO DIGESTIVO**  
**Ditta G. ALBERTI - Benevento**  
Fornitori della Casa di S. M. il Re e di S. M. la Regina Madre, Napoli. Intenz. di Milano 1908. - Fuori Concorso, Membro Giuria.

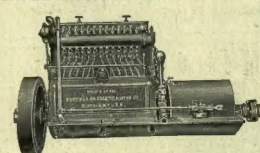
**Collegio Convitto "Genova", DE BARBIERI**  
**ISTITUTO INTERNAZIONALE**  
GENOVA - Via Palestro, 16-A - GENOVA  
Chiedete programmi

## Motori "Buffalo,"

SPECIALI PER IMBARCAZIONI

MANEGGIO FACILE.  
... PERFETTO  
FUNZIONAMENTO

RESISTENTI  
SICURI ed ECONOMICI



Deposito Generale per l'Italia: **Via Principe Umberto, N. 5 - MILANO**

Canotti con Motori "Buffalo," noleggiato e vendita presso la Società Anon. V.I.A. - Como

Stampato su carta delle **CARTIERE BERNARDINO NODARI** in Lugio di Venezia.







[illegible]

minarli. Il generale Viganò, ex-ministro della guerra, è stato destinato al comando dell'VIII corpo a Firenze, e il generale Bellati, collocato in posizione ausiliaria, è sostituito nel comando generale dei carabinieri dal generale Spingardi, comandante la divisione Messina.

Il ministro della Marina sta studiando la istituzione di una scuola navale di guerra; quello di Grazia e Giustizia continua la epurazione della magistratura, ed ha punito due magistrati Borgotaro, sottoponendo a procedimento penale due consiglieri d'appello di C...

Il Re ha ricevuto il signor Aldiman, nuovo ministro del Cile, che gli ha presentato le sue credenziali; ed è giunto a Roma una missione straordinaria svedese, mandata da Gustavo V ad annunziare al Re d'Italia la propria asunzione al trono. Rechid bey, ambasciatore turco, è trasferito nella stessa qualità a Londra; e l'Egerton, ambasciatore inglese, si ritira a vita privata, ed è sostituito dal signor Bonnel Rod.

Nel piccolo Nasi-Lombardo innanzi all'Alta Corte di Giustizia si è avuto il 28 un incidente a proposito dell'ordine nel quale si doveva procedere all'interrogatorio dei testimoni; riguarda quelli che deporranno sulla questione dei sussidi, il presidente Manfroni si è riservato di interrogare quanti quali crederà conveniente. Il 29 è iniziata la sfilata dei testi a discrezione, e personaggi più o meno minuziosamente venuti a fare, davanti alla Corte, il panegirico del Nasi, senza però definire nessuna delle accuse delle quali

imputato. I ministri Lacava e Cocco-Ortu sono stati interrogati: l'Orlando ha preferito di deporre in persona dinanzi alla Corte. I commissari della Camera hanno affidato alla sorte la scelta di chi fra loro dovrà fare la requisitoria, e la sorte ha affidato l'incarico all'on. Pozzoli.

Si è riunito il secondo congresso

nazionale ferroviario, nel quale sindacalisti ed integralisti sono scesi in lotta fra loro, come è detto nel *Corriere*.

Il Consiglio dei

rano, nei locali delle scuole, da persone approvate dal Consiglio provinciale sco-

Il Consiglio de' ministri ha deliberato altresì di non prendere in considerazione alcuna domanda di studenti universitari fino a quando non sia intieramente ristabilito l'ordine in tutte le università.

Quella di Napoli è chiusa, in seguito alle solite dimostrazioni e rotture di vetri: qualche cosa di simile è avvenuto a Padova, a Torino nella scuola di farmacia, a Roma ed a Pavia, dove l'università si è riaperta il 3, con minaccia di nuovi rumori, se il 10 non sarà stato

(Continua nella pagina seguente).



## GLI AVVENIMENTI DELLA SETTIMANA

Variazioni di *BIAGIO*.



NON PIÙ ATTIE GRANDE MEDAGLIA D'ORO IPERBIOTINA MALESCI GRANDE DIPLOMA D'ONORE OPUSCOLI GRATIS CONSULTI: D. MALESCI - FIRENZE ELGA

**MEMORIE:** **SCIROPPO-PAGLIANO** **GIROLAMO PAGLIANO**  
 di un **LADRO** **Gerardo HAUPTMANN**  
 di **FR. RUSSO.** **UNA LIRA.**  
 Una Lira. **UNA LIRA.**  
 Vaglia agli atti Treves, Milano

**ROSAL** 20 var. rossi nani scottia L. 9  
10 var. per L. 18; 100 per L. 35  
FRANCO DI OGNI SPEDIZIONE  
con istruzioni per piantare.  
CATALOGHI inviateci tutti gli  
anni. 100 var. di rose, piante  
**GEMEN & BOURG, A LUSSEMBURG (GR. NEUTRA)**  
La più importante casa del mondo per rose. I nostri prodotti  
sono distribuiti in tutti i continenti.

**MANTOVANI**, di ASSENTO — **Seconda Edizione**

# PREVALE CORE NEERA

fabbricata fino dal 1875  
quasi tre secoli di successo

**Lire 4.** Romanzo di **Nera**

Girólamo Mantovani, Venezia  
Farmacia al Redentore.

Direttore voglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

postata se ne spediscono un fascicolo in Italia per Lire 375, estero Lire 4; e quattro fascicoli (tutti completi) si spediscono in Italia per Lire 12, estero Lire 15 anticipate all'unica Fabbrica  
**LOMBARDI & CONTARDI - Napoli, via Roma, 54**  
— Opuscoli con numerosi attestati GRATIS a richiesta. —

col vino antitossico dei **VETERANI DI TURATE**. Premiato



